

**CONCETTA LA MAZZA**

**Nnig n uzegzaw n igenni.**





## Tasekla

Ilul Concetta La Mazza di Novara di Sicilia deg useggas n 1936, amenzu n Domenico La Mazza d Teresa Currenti. Deg 1950, deffir kra n tallit n "uɛiwed" i xalti n tyemmat, yewwed yer yimawlan-is deg Domodossola, anda mazal-it yettidir akk d wergaz-is Giuseppe. Yesea kraḍ n warrac: Armando, Luyana d Danyila. Deg tallit-a taneggarut, deg wallay-is lebyi-s ameqqran akken ad d-yemmekti tamzi-ines n Novarese yerna atan d arraw n tmettut-a, d tin n wemdan, maca ččuren d anekduten d tmuyliwin yef twennaḍt n tallit-nni, tettwakkes-d: tamurt, tamurt, tamurt n tmurt, leadat, ansay n wakal-nni deg yiseggasen n tlemmast n Wemgaru Amaḍlan Wis Sin.



## Tazmert tamezwarut n tira



Idelli-nni amezyan yettwakellef i xali-s yerna yettwaħettem ad yidir deg Castrangya deg yiwen n wemic ay d-yezgan yef tmurt ed yemdukal-nnes deg Castrangia. S waya, yettmeslay-d s timmad-nnes s webrid n Crucis deg yiseggasen iqeħen n wemgaru gar laz, s tmussni n wakud, n tyawsiwin n tyawsiwin n tyawsiwin ed tyawsiwin n tyawsiwin. Deffer n wemgaru (ttrad) lħers ur nesei lħeqq ed tazwara, s tba yurt (nature) d ayen iweeren, deg Ugafa.

Aya akk yettwaħka-d s tmuyli n yiwet n teqcict ay d-yerran i tfaskiwin n tneflit n wemdan deg tmeckukal yerna s tyawsa yessewhamen d yiwen n lħirfa n tmezzuyt n tmezzuyt, tefka-ay-d lferħ n tyuri - taggara - d tamacahut n tmezzuyt n tmetti-nney n twacult, tezmer ad tessewham. nekni s lqaea yerna aya d ayla n yal yiwen deg-ney.

Deg wungal-a agejdan n Concetta La Mazza, tira-nni tettbeddilen yal lqanun yerna tettuyal-d yer yiseggasen imezwura, ur tessei ara kra n tmuyli tunħibt, ay d-yettwasbedden s yiwet n tudert n daxel arkana, tuyal d asif s lekmal-nnes ay d-yeysin, d ageffur n tfekka n tfekka.

Idrisen n xali, Antonia d Michele, ttwaħesben, am wakken d tugna n Novara d tin n tmeyra, n tmezzuyt yerna ziden am tħerci yerna zzayen teqqim ur tettwattu ara.

Deg taggara, abrid-nni iweeren ad t-id-yefk mi ara d-yedru wayen ur nesei ara azal, maca tikti tamecħuħt ur tettaħħa ara afus n tmeyra, s tebyest-is d usirem-is ur nesei ara azal deg uzekka, tanemmirt i wallen-is belli ssawden ad ttmuqulen... nnig azul n igenni !

NINO BELVEDERE





« Yebda-yi-d ukalvari yur-i. Ahat d ass n tirri, yebda unebdu n 1938, seiḡ sin n yiseggasen deg leamer-iw, tusa-d xalti ad iyi-d-tawi. Deg yiwen n uḍbsi n tceṭṭiḍt yessers-d yiwet n tbluzt d snat n tceṭṭiḍin n tceṭṭiḍt, syen ur tṭheqriḡ ara ayen akk ḡḡiḡ axxam-iw. Nekk mezziyey aṭas, ur zmireḡ ara ad sfehmey belli Via Crucis-iw ad tebdū ass-nni.

## Nnig n uzegzaw n igenni.

### Ixef Amugaz - Axxam n baba-s



D ayen yellan tura d axeşşar aqbur ur yettwazdyen ara, ttwaşeggmen-ten yikubben yerna ttwaqnen şur tarmes maca, aţas aya, deg Novara, d tamdint ay d-yezgan ddaw yiwet n l ebs ameqran deg wedrar n Messina, deg yiwen n wemkan deg tyiwant n Tegrikt yella. axxam yellan zdat n tfella. Tawwurt n ukcem tefka-d yiwen n usqif n daxel i d-yessaw den yer lqaea tamezwarut anda tella yiwet n texxamt tame tu t s tmeqbert n useklu: d taxxamt n yi es. Teffey-d yer lqaea s ufella, tella tkuzint, ma yella yezmer ad as-d-ssiwlen. Deg yiwet n tlemmast, yiwen n l ebs n wezru iyef ssersen timest d tripod n wuzzal i yettwasqedcen i lmend n ussersi n tmeqbert n tmeqbert. Zdat, tt elqen yef lh id, aberkan am ucet id am ucet id, asyar n usyar, sin n yicir aren, yiwen d amec u  d yiwen d ameqqran, afurk ad yesseww



ayrum, yef yidis azgen n yedmaren, ttabla, sin « furrizzzi » d. kra n ukersi n Rengine. Taggara yella-d yiwen n usqif, s yiwen n balkun i d-yettmuqulen deg ubrid, anda yella kan usu deg yiwen n umkan. Tayyult-nni d tagelda-nni anda i tezdey jeddi-s azelmađ deg useggas n 1934. Yiwen n latrine n wezru i d-yettwawwin deg ddaw waman s tneqdit n usyar. Imi ur yelli ara lgaz n tmes, ilaq-as i uneggaru-a ad yeqdec akken ad yesfed stench-nni ay d-yeffyen. D tidet, axxam-nni yella yexs seg waman yettazzalen d tafat n trisiti, d lmakla deg wussan-nni ur sein ara ula d ibarunen. Yer tama-s tella yiwet n tewwurt n usyar i d-yessawden yer Baglio anda i d-kkrent tizegzewt yef usyar.

Deg tneqwa-agi, berra n ddunit, yemma tedder akk d jeddi-s, yellan d tameiut, sin watmaten d yiwet n weltma-s, meqqar-as akk, zewgen u dayen tezdey di Novara. Yemma tella d tazegzawt, d tamezyant, d tin ixussen atas n tmendawt, tesa tiyawsiwin n tmezzuyt atas yerna tin ay d-yettwaħesben atas seg wudem-nes, am wakken ay tella d ayefki, llant snat n wallen timeqranin tizegzawin, qrib dima ttkukrunt yerna tħezzibent. Ahat lmut n yemma-s n tmeħtut s tyawla, asmi tesa eecrin n yiseggasen deg lemer-is, tella d ssebba n tmezzuyt-is n tfekka d tmusni.

Kra n yiseggasen deffir tmettant n tmeħtut-nni, yemma, s lmendad n tmeyra n yiwen seg yimukan-is n tmeyra, temlal d ugellid-is Charming. Baba yella d ayla n yiwet n twacult n Badiavecchia, ay d-yesselħayen yiwet n tħanut s tbackant ed wuħči. Yella d tawacult n yixeddamen imeqqranen, yerna baba d argaz, yef wakken i d-yenna yal yiwen, yecbeħ atas, d ayezfan, d aħlawan, d aħlawan d ccerđ. Yedder deg yiwen n uħric ibeeden yef temdint: s uđar, s lena yelhan, deg uzgen n ssaea i d-tewwiđ. Baba-s yessawađ lgaz n useklu. Tayemmat-a d tametħtut tadinamit, tašebħit truħ yer Novara s tyemma-nni akken ad d-tay tiwsatin i d-fkan deg tħanut: tbacconist, lmelħ d lxedra. Nekk tħeggimey dima elegant s yiwen n usqif aberkan ameqran deg tyeryert, syey dayen aymis-nni akken ad ħerzen imectariyen. D taħanut-nni kan i d-yezgan deg tzeyya d leali-t deg uxxam-nni, yas akken llan 8 n yimiren ara ċčen, ur d-yelli ara lixsas.

Tameddit n tmeddit, εawnen-t s lħir, iεawen wid i d-yettceεcieεen tura - yerna tafelwit-is - syezfen ccrab-nni s yiwet n tyawsa n lbenna. Imi arrac ur d-ttarrin ara dima lxudma n yimawlan, baba yelmed lħers n bu tεemmert. Deffir yiwen n usgunfu i d-yeqqimen kra n wayyuren baba d yemma, zik zewġen, ruħen ad gen lħemla n tayri-nsen deg uxxam deg tfekka n tyiwant n ENGIA. Tza n wayyuren sakkin wwđey yer umađal-a yerna, yef leħsab n yiwet n leada n wenzul (sud), seiγ isem n yemma-s n baba, Concetta. Ya akken leεmer-iw yesεa ađar d azıđan yerna d azıđan, ttruny dima. Jeddi, imi ur nesεi ara lħebs, yettwaħettem ad iyi-d-yesfed akk ass-nni n tmeyra deg yifassen-is, id-nni yettes deg Latwani d baba d yemma. Yef leħsab n yal yiwen, lliy d aεewwiq atas yerna ur tt-id-sfhemey ara. Kra n wagguren mbeed, imi ixuř-d leqdic di tmurt, iytes baba ad iruħ yer uxeddim di Sardinia. Mi d-yeffey yer tegzirt-nniđen yeġġa yemma-s s teqcict-nni tettħezzib d yiwen n umdan nniđen i d-yessers deg uεebbuđ.

Asmi seiγ εecrin wagguren di leεmer-iw tlul-d weltma Rosa. Isem-nni n yemma-s n yemma-s. Mačči am Concetta, Rosa - dima yef leħsab n yemma - tella tecbeħ, d tamellalt yerna d tamellalt n tfekka, d acebbub aqerħan ay d-yesbedden udem n tmeqbert ay d-yesfaydin s snat n wallen tizegzawin icebħen: d tazegzawt, am yisem-nnes! Armi d asmi ay tedda yemma yer tfekka-nnes akken ad d-tawi aman ed yimeddukal-nnes n tmezzuyt deg yifassen-nnes, steqsa-tt amek ay tezmer ad d-ter talađ snat n teqcicin yemgerraden akk. - CHIS CCà, Rusina, akken ad tili Billicchia, maca Ameskar ...- Aya, Rosina, akken ad tecbe, ma d tayed... nnan-d imeddukal-nni s uceđđid n yiles. Di lawan-agi, deg tegnit-a kemmley ur sgunfuy ara, amzun ħeqqrey i tmeđđut-nni n tmeyra, snemrey Rebbi, ya ma yella ur t-id-yeqqim ara s tmenyiwt.

Akken ad d-iniy ađris-nni i tmacahut, tazwara, ilaq ad k-id-ssekney yer xalti Antonia, s tyawla, zi 'nuoia. D weltma tameqqrant n yemma, gar sin-nni llan seba mraw n yiseggasen n lxilaf. Tella d tameđđut d tamezyant d wučči n llufan, s yiyes-is ixuřsen i d-yeγlin yef wallen-is. Udem-is yettwaħeqren yesskanay-d iseggasen ugar

n wid yesea yerna deg tmuyli-ines n lbaṭel yella kan aṭas n tḥeqranit. Deg leēmer-is ēecrin n yiseggasen, di lawan-nni di leēmer-is d argaz, tezweġ d yiwen seg mmi-s n tmeṭṭut-is tamezwarut, tuyal-d kan si lecyaḷ yellan di Tgeldunt n Sempiyun, i d-yeqqimen d taēessast yerna yur-s mmi-s n kraḍ n yiseggasen. Netta, xali Michele, Zi Micheri, d argaz n tlemmast yerna iban-d d netta ay d aḍris n tmeṭṭut n ugellid Vittorio Emanuele III, yedder deg yiwen n wexxam n yiman-nnes deg yiwen n webrid ay d-yellan s tyawla deg tmurt-a i lmend n tyawsiwin-nni qrib snat n lmitrat deg tehri. D axxam icebḥen. Deg lqaea tella tḥanut n lḥerġ s yiwen n lḥebs ameqqran n tlemmast s tmezdit, snat n tkabinet n lḥiḍ anda i d-yehrez lḥir, lḥemmez, isumar, iyewwayen d tmezziyut, d azayer akken ad yezzi yef yidarren n tṭabla i yebna, d mola i iḥwaġen. Akken ad t-id-tessufyed s tmeqwa n lxedra d tmeqwa n usyar s tmeqwa n lḥemla akken ad t-id-yesfed lgaz, tṭabla ttwaḍeggren deg yal amkan, kra seg-sa yettwaqqnen yer lḥiḍ, kra n tmeqwa n lxir am tmezziyid n yiysan, iyersiwen n tyadt d iyersiwen n tmezziyid, s tyawla, yiwet seg texxamin-nni i d-yellan s 2019. tura d ayla n umaḍal n tikta.

Taqciet n useklu tewwi-d yer lqaea tamezwarut, anda llant snat n texxamin timeqqranin s tfelwiyyin n tcerriḍt, d ayen n lxir deg wussan-nni, yiwen n usmel n tlemmast i d-yesnulfa xal-iw, yiwen n lqahwa, tafelwit d kra n yikersiyen yettwaqqnen s rraffia, d tayect n iyersiwen n sṣenf. Seg tbalkunt-nni ay d-yettmuqulen yer webrid yer mezzagosto, asmi ay d-tedra tmeyra n Usseqdec n Tmezziyid yer deffir, yezmer ad iḥaz aqerru n Madonna ay d-yellan s tyawla. Seg lqaea tis snat deg umkan-is tzemreḍ ad twaliḍ Rocca Salvatesta d zdat, s yiwen n lḥirfa gar yixxamen, tzemreḍ ad tḥemmed lḥirfa n yidurar i d-yezgan s tyawla nnig n tfekka n yigenni, alamma d lebḥer anda, ladya deg lber wussan n tefsut wussan mi ara yili ur yelli ara lḥemla, tzemreḍ ad twaliḍ deg lxiḍ n tlemmast n tmurt n Vulcano syen Lipari, Stromboli d wakk tizirin nniḍen: d asaru n tgemmi, d takarḍa n lbaḍna s waṭas n yiniten.

Tayeryert niđen tella-d s tyawla yer lqaea tamezwarut, anda ay d-llant tkuzit ed texxamt n yiḍes, tamezwarut-nni ay d-yellan d tameqrant atas tella-d s tmes n useklu i lmend n weyrum ed yiwen n lhemla n wuzzal n lgaz i lmend n ussewwi. Ur yelli ccek, d axxam icebhen, s tyawla, s lqella n tyawsiwin n tkebbanit-nni war ma yella-d yiwen n usgufsu s tyawla akken ad d-yesfed lecyal n uxxam ay d-yellan s wazal-nsen akk. Deg wussan-nni, mazal ur d-yettili ara lhir. Aman-nni ttwawwin-ten deg tidet yer tfekka n medden deg yiwet n tquartara n zinc, sakkin ttwawwin-d yer lqaea tis snat anda ay d-tettwafser deg yiwen n usqif ameqran n terracotta akken ad ssiriden idebsiyen-nni. Imi ur d-yelli ara usexsi n ubernus, wwin-d waman n lbaz-nni yer lqaea, deggren-ten yer tzeyya. I tmeṭṭut d axeddim iewjen atas. Tagnit n tmeṭṭut d tmeṭṭut n tmeṭṭut, deg tlixa n yal aḥric n tmeṭṭut, tewwed yer tmeṣra-ines deg tallit n tmeṣra mi ara tili xali Antonia, seg leqder n wergaz-is, ilaq ad yečč deg yiwen n uḍbsi anda i t-yečča di tazwara netta, yerna, ahat, i d-yenna rebbi-nni akken ilaq, maca ur seiḡ ara kra n usmekti yef waya.

Xali Michele yella d argaz n tmeqbert d tmeqbert am uqeddac d aḥeqrani, deg umkan n wul yesea amaglio n wezru n tzegwa. Deg wallen-is ur zriḡ ara lhirfa n lhirney n themma yef wiyad. Yefser xalti-s deg wexxam akken ad ihader yef mmi-s, ilaq-as ad iheggi iman-is ad yečč, ad as-iqeddec ad as-d-yini dima ih, ih, ih. Ur tezmir ara ad d-tban ula i balkun ma ulac d ixef-nsen, ma d qrib yal tameddit yekfa ccyel-nni i d-iruh yer tzeyya akked yimeddukkal akken ad isew.

Yuyal-d s axxam yettḥezzib, d ayerman yerna s nnefs n rriḥa ur nezmir ara ad yeqqim qrib-is. Deg umkan-is xalti, s tafat n zzit, tettraju-t armi d tagara n yid mebla ma tečča ula d nettat. Mi d-yuyal ugellid amezyan - s waṭas ur yesei ara ula d tazmert akken ad d-yeffey yef tyeryert - yeeya, yeḡḡa iman-is yef tmeqbert n uxeddim yeččuren d ayebbar yerna nnig-s yeqqim id kamel akken ad yessiwed lḥebs-nni. Xali Antonia, yas akken kullec, tdegger-it s Pastrano yerna s leḥmala teqqim yer tama-s akken ad tt-twali alamma d tafrara. Ihi iseggasen i teseedda yerna, s lmendad n waṭas n tmeṣriwin, ur tezmir ara ad teddu ula d nettat ad taf

iqriben-is akken ur tt-id-ttawin ara. Netta, tismen, d amezyan yerna d amezyan, iruḥ ad yay lxiḍ akken ad d-yemmekti, ad d-yemmekti, ad d-yemnee, ad t-id-syenwen izedwan, ad tt-yehbes ad teffey seg wexxam. Mi ten-id-necden yer yiwet n tmeyra n tmeyra, Xali Michele armi d taswiēt taneggarut ur d-tuyal ara yer uxxam yerna Xali Antonia ur tezmir ara ad truḥ yer din alamma ssawden yiqriben-nsen ad d-ḍefren argaz-nsen. Yal tikkelt ssawden ad t-sqenēen, tikkal nniḍen i d-yewweḍ yer wakud maca syin, deg tlemmast n ukabar, yezmer ad d-teyli d yiwet n xalti Antonia txeṣṣer-itt yerna teshissif, yuyal-d s axxam akk Mogia Mogia. S wakud, yessemres-d lḥir d lḥif, ur yezmir ara ad d-yesfeḍ d yiwen imi ay yettwæzel, yella d aæewwiq i tyawsiwin n uqerruy ed yisen ay t-yeseedayen s lekmal-nnes.

Yiwen wass yiwen n lḡar, d ayen yelhan yerna Pia, qqaren-as Xali Michele yerna yessufey-it yef wakk lbaṭel i d-yefka i tmeṭṭut-is: - ilaq ad tḥeqreḍ - yessuyu - akken ad t-id-teḍru tmeṭṭut am ta... Antonia tḥwaḡ ad tetṭef lḥamu, Ur ilaq ara ad tt-tferqeḍ deg uxxam, ilaq ad teffey, ad truḥeḍ yer mass, ad truḥeḍ yer yiqriben, am akken xedmen akk imasiḥiyen. Nnig waya, tḥwaḡ ad teddu, s waya kan ara yezri uqerruy n uqerruy...- Lḡar-nni yexdem lḥebbs n tyawsiwin, sakkin tkemmel tenna-d: - ddaw n yiwet n tsaēt seg dagi tetteddu s yiḍarren i yiwen n uḍebbs n tmezziyin ay nesea. n wakal d yiwen n wexxam amezyan Aḍḍan aṭas s tmeqbert ddaw n tqacuct d texxamt nniḍen n tmeqbert cwit i izemren ad tili d taxxamt n yiḍes deg unebdu. Deg wakal-a llan yimyan n yixfawen, n yijdi, n mandarin, n nSpole, n tzegwa, n zizizle, tiferkiwin, tiferkiwin, izemren, s tewzel, yal agensu n Yillu.

Akken tezram, deffir n tmettant n gma, ilaq ad ḥadrey xalti-inu yerna ur zmirey ara ad ḥadrey ugar lḥemla-nni, ihi nniy-as ad tt-zzenzey. Acimi ur t-ttayed ara? Ihi tametṭut-ik ad tesεu tagnit ad d-tessufey lḥamu yelhan... deg tazwara, Xali Michele tettukru maca sakkin tedda ad terzu fell-as yerna dayen tqennee iman-is akken ad t-tesyeḍ. Deg kra n wakud, yekcem-d leeqed-nni yerna ayla-nni yuyal d ayla-s. S waya, sin n yiberdan n Vittorio Emanuele III, simmal yettnerni yerna d aæssas n tyawsiwin, i d-yettwassumren i Xali Antonia: - Ad tlemdeḍ ad d-tessemlild

tifekkiwin yerna ad tent-tessewḥaced. Mi ara tesɛuḍ ad tessiridedḍ lqecc-nni ad t-id-tessufyed yer wasif, ad d-tawid aman ilaqen akken ad teswed yerna ad tessewweḍ yiwen n lḥebs deg lḥemla akken ad t-tessizedged. Ad yili ur nḥemmel ara deg unebdu mi ara d-yeffey wasif-nni i d-yettceeciɛen s waman maca ad ɛeddiy yef tyawsa-agi. Deg umkan-is, tzemred ad tesɛddid lḥemla. S tmuyli-s xalti-s n zyada Antonia, i tikkelt-nniɛen, yexdem amek i as-d-weṣṣin: - Cuomu kunwi, eu fazzu.- Akken i k-yehwa, nekk, yerra-as-d awal i umeybun-nni.

## Ixef wis sin - Seg umaḍal



Ameybun-nni d Zì Micheri deg tazwara n tefsut n 1936 rran iman-nsen yer Kastrangia, deg tmurt, qrib yer tyeryert n wasif. Deg yiyezran yemgerraden n Badiaveccchia, San Basilio ed Vallancazza, ccwal-nni ay d-yellan d ayen ay d-yellan yerna medden ssawlen-as-d i lmend n leqdic-nni. Deg wussan-nni yella leada, yas ma yella ass-a yezmer ad d-yeffey d ayen yessewhamen, akken mi ara hwaḡen tafelwit, ttaq, tawwurt ney lḥebs, ssawlen i ujeḡḡiḡ, ssuddusen-t deg wexxam-nsen: ttgen-d lḥerḡ n uxeddim d wid i d-yesnulfan aseklul ilaqen yellan. Xali Michele yeddem allalen-nni, yeḥbes deg umkan-nni armi d lebni n leqdic.

Ssawlen-as ad igezmen aseklul, ḡḡan-t snat n tmerwin n yiseggasen akken ad yeqqur. Syin, ssersen-d lqecc n tteḡra yef yiwen n lḥid. Ajemmal-nni yettef ssaean-nni s ufella d yiwen n umawen deg tlemmast: « Serra Serra Mastro Descio i dumè Fagima deg Cascia » (twala Sega ney Master belli nexdem azekka Cassapanca azekka).

Taqciat n tteḡra tella tettwagdel yef yiwen n lḥid. S yiwen n uzar ameqqran i d-wwin tifelwiyin yerna s wigi bnan-d tiwwura, isuḍaf, lḥebs. Akken ad yexdem ccyel-agi, yekker-d yef 4, iteddu s lḡib-is d izra-s. Yewwed yer uxxam, imectariyen fkan-as-d ayefki amaynut s lbaṭaṭa d yiwen n lḥirfa n uyrum. Deg yiwet n telqayt n lmakla d yiwen n lxeḍra n lxeḍra. Deg tmeddit yeḥbes ccyel-is yerna yefka-as

ayrum n uxxam d ayen i d-yettawin lħeqq amezwaru uqbel ad ixelles lħisab ass n lħedd di Novara.

Zrin kra n yiseggasen d mmi-s, Turillu, yemyur yerna yefhem yef uglim-is ur d-yeqqar ara, mačči akk di ddunit, ad yesēddi ayen i d-yeqqimen seg tudert-is yettwaēezlen deg tmurt. Yella yelmed ccyel n baba-s maca yebya ad yemsefham yerna ad yuyal d aēessas n tmeṭṭut. Yessawed ad iqenneē baba-s akken ad t-yazen yer temdint anda yella lħal ad yelmed tazuri-nni. Yedda yer Catania yerna deffir sin n yiseggasen n tmussni n tmussni, yuyal d ayen yelhan atas, iħulfa d akken yewjed ad yexdem ccyel-nni, yerna seg wasmi ay yesēa tura mraw d tza n yiseggasen, yenna-d d akken yur-s lweqt akken ad d-yesbedd tawacult-nnes. Iseggasen aya seg wasmi ay yessen yelli-s n yiwen n umeksa yerna yeqsed ad yezwej maca yedda mgal lebyi n Zi Micheri ara yebyun ad yezweğ mmi-s yiwet n tmeṭṭut n tkebbanit-nnes. Deg wussan-nni, ur nesēi lqima, maca akka i d-yella waya: i yiwen n lħirfa i yezweğen yelli-s n umeksa d ssebba tameqqrant i lbaṭel. Gar baba d mmi-s, deg yiwet n tikkelt, yessuffey-d yiwen n ccwal ameqran ay d-yesnekren Turillu akken ad yessiwed iman-nnes s tyawla seg baba-s ed yemma-s n tmeṭṭut. S twacult-is tamaynut yeffey-d seg tmurt, iruħ yer Como anda yexdem atas n lxir s uxeddim-is.

Xali ur sein ara arraw, ihi, s tuffya n Turillu, qqimen s tyawla weħd-sen. Wid yettawin ugar n uezal-a d xali Antonia i yesēddan ussan-nni akk akken ad mqabalen d yigdad, iflisen d yizimer i ten-id-yezzen. Deg Spelonca deg tmurt ur yesēi ara tagnit ad d-yemmeslay d yiwen. Ala ilmend n wussan n tfaska yesēan azal am leid, Tafaska ney Tafaska n Madonna Assunta di Ferragosto yesēa tagnit ad iruħ yer taddart akken ad yaf yemma. Deg yiwet seg tirziwin-a deffir ma teccetki-d seg zik yef tegnit-nnes, yessumer-d i weltma-s: - Tazizt Teresa, zriy belli s snat n teqcicin tesēid atas n wayen ara k-id-sbedden, ttkelfen-iyi-d yid-i akken ad tiliḍ d ilelli akken ad tefked iman-ik i yiman-ik akken taqcict-nni tamecṭuħt. Ad tt-awiy yer tyiwant anda ay yif-it lħal yerna ad t-xedmey akken ilaq - yemma tella deg



tazwara ur tettđurru ara maca sakkin, am yal tikkelt, imi ay d-tella tyawsa s tyawla, deffir n tyawsa n tyawsa ay yef teqbel weltma-s.

I nekk, yebda-d ccwal. Ahat d ass n tirri, yebda unebdu n 1938, seiŷ sin n yiseggasen deg leemer-iw, tusa-d xalti ad iyi-d-tawi. Deg yiwen n usqif n tceŷŷidŷ yerra-d abluz, snat n tmerwin n tceŷŷidŷin yerna ur ssineŷ ara akk ayen i ęęiŷ axxam-iw. Nekk mezziyey atas armi ur zmireŷ ara ad sfehmeŷ belli Via Crucis-iw ad tebdu ass-nni. Nessawed ad nruŷ yer ubrid n tmezdiyin (mole) ay d-yeqqaren dakken deffir uzgen n ssaea neŷ ahat newwed yer wemkan-a i yiman-nnes s cwit n yisem n Castranga (Cassandra!) Amzun ad d-nebder lbatel-nni, s tyawla, isem-nni yella yakan d ahil s lekmal-nnes, ula ma yella-d waya. Ur zmireŷ ara ad t-id-sfehmeŷ. Argaz-nni deg tazwara yesnemmer-iyi mliŷ, xali-inu tikwal tesŷa-yi-d kra n tcekkariŷ akken ad t-teqdeŷ lhir-inu yerna mi ara yi-d-yeddu yer Novara akken ad d-yaf yemma, dima yenna-yi-d s lqerb belli ur seiŷ ara ad dduŷ yer uxxam maca yif-it ma nnerŷ s. nettat d akken d netta kan D netta ara yi-d-yerren d yemma. Ur zmireŷ ara ad s-d-sfehmeŷ.

Di lawan-nni, baba yuŷal-d seg Sardinia, yeqqim ddurt kan, ilaq-as ad yerr yemma s tadist, teffey-d. Nella deg useggas n 1939 yerna deg useggas i d-iteddun, tlul-d Antonietta. Mazal-iyi cfiŷ belli xalti Antonia tewwi-yi yer Novara syur yemma-s, twala weltma i tikkelt tamezwarut. Byiŷ ad qqimeŷ deg uxxam akken ad iyi-d-sfedheŷ Antonietta tamecŷuŷt maca xalti-inu, ugar n tmeŷŷut-iw n tudert, s lqedd am win n leesker, tenna-yi-d: - Turmumu deg uxxam, fazzu 'na causitta cebhen - (ad nruŷ axxam, ad ak-xedmeŷ Taqbuct icebhen).

Mi newwed yer tkatapchus yerra-d deg yifassen-iw "causitta" n tpizza s tfelwiŷin n wallen tizegzawin, s lxuf. Ugadeŷ iman-iw. D tallit aydeg ttrun dima imi ay byiŷ ad uŷaley yer Novara seg jeddi ed yemma-s maca ur yelli ara yer yidis n tqentert n Zi Antonia: yella yetthulfu s wul yerna d aeeqli yer yal aeeqli. Deg kraŷ n yiseggasen imezwura nescedda-d atas n wakud deg wexxam n tmurt deg Castrangya, anda ur

yelli ara rruḥ yeddren, ala ma yella ur nettwali ara imuras deg yixxamen yettwaferqen yef tyiwant.

Ass n lḥedd nruḥ yer taddart, nedda yer sdat, nufa-d yemma, weltma d jeddi. Jeddi yella d argaz yelhan s tmezzuyt. Yewwi-d yid-s yiwen n utbacikist i d-yettasen tikwal. Deg unebdu yeddem-iyi ddaw n tberniqt, yewwi-yi yer umraḥ akken ad sḡey kra n tqendyar yerna ad s-d-ssisseḡ ccrab-nni deg Osteria seg "Sciancaditta" nnig n sbitar. Tameddit nuḡal-d yer Kastrangya.

Kra n yiḍ iruḥ xali ad ijerreb s terbaet-nni, anda turar trombone, sakin yeḥbes akken ad isew yer tzeḡḡa, yuḡal-d yer tmurt n Arzillo. 500 n lmitrat seg Castrangya tebda tessawal "Concetta, 'Ntoia...". Deg uxxam, xali-s deg tallit-nni tessewjed-d aḡerrabu n tyawsiwin n tmurt akken ad teshissif aman yef tripod. Azgen deg usewwi, yerra iman-is d asafu n waman yettbubbun, ahat akken ad ikkes ccrab-nni. Deg yiwet n tmeqbert n wuzzal, theyya-d xali-s azalim s tmacinin akken ad s-d-sbedden lmakla. Tazeqqa-nni ur tessewway ara aḡas yerna tewwi-yi-d lḥemla. "Yeččen, ma ulac tḡfey-d taḥbult, fkiy-ak tifekkiwin...".

Deg wussan-nni, yiwet n tmeḡḡut s lašel n Venice, tella d tametḡut n San Basilio. Mi ara yili deg unebdu, asif-nni yella deg tmeddit Michele yewwi-t yef tyeryert (deg Ciancaleae) i lmend n ussiyzeḡ deg tfarmasit n Novara. Yeḥbes deg uxxam, yenna-d "Antonia, seg yiwen n usḡar yellan d asemmiḍ". Xali-s meskin, ur zriḡ ara ma yefhem d akken d ameeḡur n Michele.

Sḡiy tura semmus n yiseggasen, εezdey di tmazirt, mebla ma ssawley i kra n win uḡaley am uḡersiw ur neḡnadi ara. Ssedḡay yef yal yiwen. Mi nruḥ yer Novara, ffrey imi uḡadey medden. Lḡiran sfaydin-d seg ubeddel-a yerna s waya, ssawḡen ad iyi-d-ssiwḡen xali-nni akken ad iyi-d-aznen yer tmeḡḡut n yigerdan. S lferḡ, iqcicen-nni sqenēen iman-nsen. Ihi yiwet n tmeddit, xali-s tceḡgeε-d xali-s Michele akken ad iyi-d-tesyēḡ lbiskit, ad tt-yessers deg tcekkart n tzeḡwa tamellalt ay iyi-d-tefka

tmeṭṭut-nni n baba. Sdukklen-ten d biskit yerra-d tamellalt tamaynut. Yedda yid-i yer ugerruj yellan yer tama n wabbi n temdint-nni. Mi d-teldi tawalt-nni tawwurt akken ad iyi-tqeble, bdiy la sseylay. Yetṭef s tugdi deggrey-d taqbuct-nni yef lqaea, tamellalt-nni tettcercur, tṛuḥ ad tessexsi lqaea deg yal amkan. Xali-nni tēaqben-iyi s tmezzuyt-iw s ssebba yelhan, yewwi-yi-d yer uxxam. Ihi ass-iw amezwaru n tmeyra yuyal d aneggaru.

Tedra-d, segmi seiḡ 4, belli xali yenna-d: - Concettina, ddu yer Novara akken ad d-tawi Carmieri (taḥemla) i lḥif n uqerruy -. Uzzley deg ubrid n mule am ferret, ruḥey si tyiwant n tyunanit, tikwal ḥebsey yer tfendut akken ad ssexsiḡ tafuyt-iw, u wwdey yer tfarmasit n "du Surcattu". Netta, afarmasi, yewhem yenna-d i yimeddukkal belli rue deg kra n lweqt, uḡaley-d seg Novara am lebraq. Deg xemsa n yiseggasen, wwin-iyi yer Barcelona seg lḡiran ibeēden. Dinna walay, selley-d s uswehmen meqren i tikkelt tamezwarut... radyu ! Nedda dayen yer yiwet n ṭhanut akken ad d-nay yiwen n ucetṭid n tzemmurt. Tessummel-d tmeṭṭut-nni n tnezzuyt: - syen-d aqecwal-nni d tcetṭidṭ tamellalt -. Deg taggara sqedcen iman-nsen d tmeṭṭut-nni ay d-yesnuzuyen snat n tyawsiwin n tzegwa n tzegwa d tzegwa n tzegwa. Azekka-nni newwi-d icetṭiden-nni i yemma-s i d-irewlen deg kra n wussan. Ass n lḥedd ḥulfay am yessi-nni n Marquis d Barons n Novara.

Deg unebdu n 1941, deg tlemmast n lḡirra, baba yekfa ccḡel-nnes deg Sardinia yeytes ed yiwen n umeddakel-nnes akken ad d-inadi deg yiwet n temdint n ugafa (nord) yerna ad yidir ad d-yawi ccḡel-nnes aqbur n tkeṛṛust-nnes. Yella deg lḥamu d akken yemma tebya ad tawed yer baba yerna seg waya ttwaḥeqrey, armi d yiwen wass aydeg ara s-d-sfedḥey ddaw usu-nnes, sfedḥey yerna zriḡ sin n yiḡersiwen n tzegwa n rṛuz ara d-yasen s kra n tkrostinit imi ay d-yella. Xali ur iyi-d-tessirid ara. Yewwi-yi-d s tmuyli. Cfiy belli walay kra n yidammen imi ssufyey-d imejraḥ. Rriy-d lqecc n lkanvas i d-yesfaydin seg wass d yid, ihi lqecc-nni, yerna ulac win i d-yesmektan.

Send ad iruḥ, teeraḍ tyemmat ad teffey seg uxxam n jeddi-s akken ad d-teddu, i d-yeqqimen d ameybun. Ixemmem ad yerr tafat n trisiti, di tallit-nni i d-yeskanayen l'image. Uqbel ad t-sxedmen "u lusu" deg zzit. Dda Michele yezzi-t-id: kra n wussan mbeed yessawel i utrisi s nnuba-s, yerra-t dayen ad isers tafat deg uxxam-is, ihi mi ruḥey yer tmurt eedday ula d yiwet n tafat tamecṭuḥt yef tneqqidin n usyar n stit. Mi ara ruḥey yer lkabinet (deg Latrea), deg uxeddim, yiwen n uyerrabu afraray ay yellan deg lqaea deffir n usnidi-nnes, yer yidis n dima llan yidmaren n tkerrusin yemmuten, yerna xali-nni yebna akken ad yili d win ay d-yettwaheyyan deg tegnit n usuter.

Deg tmeddit n umezwaru n meyres 1942, lsan satin blue s satin n yigenwan, akk d xali-s d jeddi-s i ddiy d yemma-s d weltma-s yer umkan n lposta deg umkan n San Sebastiano, dya, ih, yer lbus, ara ten-id-yawin yer tyiwant n wuzzal n tzegwa. Weltma n 4 -iseggas ur tebyi ara ad d-tekker u xali akken ad tt-iqenneε yenna-as: - Ma ur k-d-teffyeḍ ara l'etto du pidti - (ad ak-rrey sin n yiswan).

Nekk, amenzu, i t-id-tedra xalti ur d-ffiy ara u qqimey di Novara. Ur fukey ara s waṭas n ttrun. Nekk lliy ttnadiy yef lxir deg yifassen n jeddi-s. Ula d netta yeqqim-d weḥd-s yerna ass-nni qqimey yid-s akken ad t-herzey. Deffir azal n eecrin n wussan, tabrat tamezwarut n yemma-s tewweḍ-d i d-yennan i ugmuḍ i d-yufraren deg tikli-nni. Baba yexdem-itt ad taf yiwen n uxxam n tmeyra s waman deg uxxam d yiwet n tmes n lgaz, fell-as kra n tyawsa. Yettkemmil deg teqsiḍt, ass-nni deffir ma yewweḍ-d, yessawel i yiwen n uεessas n yiḥef deg wexxam akken ad tt-yerr d aqecwal n tcebbubt. Deg taddart, qrib akk tilawin lsant icedḍiden iyezfanen akked tupé. S wawal agezfan, yemma i tikkelt tamezwarut deg tudert-is tefreḥ, teqreḥ. Di tagara n teqsiḍt i d-yessummel ad xali. Ur d-yesmektay ara s tidet lhif-iw di Kastrangya.

Ass-nni deffir ma yeffey-d Xali Antonia yer tyiwant, tenna-yi-d i wergaz-is ad iyi-d-yay adlis n tesnawit tamezwarut ara yi-d-yeslemden ad aruy yerna ad zemrey ad

ħedreŷ i wis sin deg wemkan n tŷiwant tamezwarut deg Tuber. meskin-iyi: Ur zmireŷ ara ad urareŷ, maca ilaq-iyi ad sæddiŷ lweqt deg tira n tmeyriwin d yiduman. Seg Castrangya yal tikkelt, aselmad-nni iædda-d seg San Basilio anda i d-yesselmed. Isem-is Maria, d yelli-s n lqebtan i tessan xalti-nni. Yefka-as-d yiwen n lqahwa n waman. Di lawan-nni, ssekney-as-d adlis-nni yerna tetthemmil-iyi. Ijebbed-d yiwen n lkalam azeggay seg tkeŷrust, yura-d "Brava". D acu n lferħ, d acu n lferħ ara yi-d-iwalin s lferħ, d ayen ur nelli ara d ayen yelhan fell-i. Uŷaley yal ass ugar n tmezzuyt, ttheqriŷ-ten ad iyi-d-awin seg xali n baba-s d lejdud, maca xali-nni tenna-d ur ilaq ara.

Yugad ad ten-id-iniy amek i yi-d-ttwaħesben yerna ttwašeggmey. D tidet, lqut-nni ur t-id-yefki ara i teqcict i yessefk ad tennerni yerna ad tennerni: deg tmeddit fkan-iyi-d yiwen n weŷrum aqešan s lbaṭaṭa, ŷef tmeddit n yiwet n tsalaḍt n ttumatic d snat n tzemrin. Deg tmeddit-nni mi yella wergaz-is, xali Antonia tessewway cwiṭ n lmakla s yiwet n tmeqwa n lmakla i d-yesbedden azal n lbaṭaṭa. Yerna ma yella ur t-ččiŷ ara, sxesreŷ ad t-id-awiŷ s tmeqbert n tmeqbert. Akken ad tbeddel kra n yid tessewway lbaṭaṭa d lfakya neŷ šsenf n polenta n lħenni. Ala deg Nnbi, Aseggas Amaynut, Carnival d Faska nyan-d yiwen n lħirfa neŷ n tmeṭṭut. Deg Yennayer nyan yiwen n yilef seg-s ay d-wwin salami d lqae n tmezdiyin, maca yessefk ad ten-ččen s tmezdiyin-nni ma ulac ur tt-id-ttawin ara deg useggas. Yal tikkelt deg wass n lħedd, xali-s yesæa tripe-nni n tmes ay d-yettxemmimen kan fell-as, ula d tura, d aya ay iyi-d-yettawin lqella n tmussni, neŷ s tŷawsiwin n tfekka ay d-yellan ŷef yiwen n weħric n tzegwa, s tŷawla, ay yellan sakkin ttwaqlent. Nitni llan akk d ifeckka irekden imi, eħa ħsab-nseħ, ur ilaq ara ad ttwaxḍfen am lejdud u eawden-d ŷur-i: - Wali, zgan ŷur-sen tgami yeččuren d tiqbucin d iselman n stocco, ččan d swa. Seg yemdanen-nni - nnan-d - ilaq ad teqqimed tebeed -. Xali-nni ugaden belli iqriben-nniħen sqenħen-iyi ad ħettmey ad awḍeŷ ŷer yemma d baba deg umenzaw. Xedmen aħas akken ad ten-rren kerhen-ten akken tikwal, mlaleŷ-ten, ssersey iman-iw ŷef wallen-iw akken ur ten-ttwalin ara.

Ctember yusa-d yerna ilaq-iyi ad ssiwdey ikayaden n ukcem yer tyiwant tis snat. Ixmiren wwin-iyi yer taddart, ssumren-iyi-d iman-nsen s janitur akken ad hadren fell-i, d uselmad-nni ad seuy deg wis sin, d aselmad n tesmilt n ukayađ. Wwin-d akk iman-nsen yer tikci n tmellalin akken ad d-awiy asnerni-inu s laman. Ur lliy ara seiy assayen d yemdanen-nni, tasdawit tesa atas n snat n thuna n useklu n tzegwa s calamai. S yur-i llant tullas nniđen i d-yefkan afus n tallelt i yikayaden n useggem. Rran-iyi ad friy rnan-iyi-d d tukksa n tfelwit. Ama d calamai, ama d tafelwit n tfelwit, llan d ayen amaynut i yi-d-yefka. Nekk ttergigiđ am yifer seg tuggdi d ushissef, ur ssiney ara amek ara fruy timhal, acku xali Antonia tesselmed-iyi-d kan ad aruy iduman seg yiwen ar mraw. Ssutren-iyi-d syin ad aruy tafyirt deg udlis-nni, cwit n tmuyli, maca ur zriy ara anwa abrid ara bduy. Deffir n tmeskant-nni, i d-yeddan yid-i tmettut-nni deg uxxam. Testeqsa-tt xalti-s amek i d-yedda ukayađ-nni yerna yenna-as-d ujanitur belli ur iruh ara mliđ, maca belli lheqq aneggaru yella-d i yiselmaden.

D ayen yessewhamen, d akken agmuđ-nni yella-d d ayen yelhan yerna qbel-iyi ad hdey yer tyiwant tis snat: lliy ttheyyiđ ad dduy yer uyerbaz, maca ugur n tyawsa-nni (apron). Xali Michele ass-nni yezrin yella-d yer thanut-nni yerna yesa tarewla n tceđit taberkant. Xali Antonia deg yiwen wass tga-d lqecc-iw. Akken ad tessened adris-nni, hwađen ugar n yedrimen. Xali-nni sean idrimen maca sean lhers n tyawsiwin n tyawsiwin n tyawsiwin s waya, netta, nitni, s tyawsiwin n tyawsiwin yerna rran-iyi d adebsi n lplywood s yiwen n uklip n tyeryert. Ula d nutni ur sađen ara aqlam-nni. Xali yebna-d yiwen s yiwen n usyar n tfekka n tfekka s taggara-s i d-yesbedd yiwen n nib. Sin-nni n yidrisen d lkalama ur zmiren ara ad ten-id-sbedden yerna yessefk ad ten-syen s lgehd. Deg umenzu n tuber n 1942-nni, tedda-yi-d xalti yer uyerbaz. Uqbel ad teddu seg podestà akken ad tessuter aselkin n tlalit i d-yessuter uyerbaz imi lliy s tidet. Aselmad-nni yečur d lxir yerna yesnemmer-iyi s lhir, maca ugadey-tt ahat imi deg wemkan n ufus ayeffus, yesa yiwet n tmezdit n lkayed yef ljal n yiwen n usehwu ay d-yellan asmi ay yella d

ayrud deg luzin n baba-s n baba-s. Ttwafken-iyi-d umkan deg yibenkan imezwura. Imduk-al-iw imaynuten, ur iyi-d-nwala ara aseggas uqbel, ttcekkiren-d s tilin-iw, gar-asen ttmuqulen: - maca llant ievi caása sicca -sicca ? - (Anwa i d taqcict-agi n tmeṭṭut n tmeṭṭut?). Ssexšarey atas yerna ššassefey, ur zmirey ara ad ldiy imi-w yerna ur d-rriy ara ula yef yisestanen ay d-yesteqsa uselmad-nni s leḥmala.

Nekk d taqcict ur nelli d tin nlovatic yerna ur seiḡ ara tabyest akken ad ssutrey ad zemrey ad ffeyḡ yer tmezḡuyt, yerna mi ara t-xedmey fell-i. Ihi mi d-wwḡey yer uxxam xalti teččur-iyi-d s lbern imi ilaq-as ad tessired taqendurt-iw ur neqqim ara deg wakud i wass-nni i d-iteddun. Zrin wussan d yal tikkelt mi ara d-tawed yiwet n tyawsa. Aselmad-nni yusa-d er tlemmast -ass deg tlemmast n wass, icegge-iyi-d er tzalt, ma d tikwal yettu-t u s-d-rriy fell-i. Imdukkal-nni ur iyi-d-ttḡeqriqen ara yerna ttḡeqriren-iyi amzun ttwaḡeqrey yerna ur eerden ara ula ad s-d-ssiwḡden imduk-al yid-i.

Gar-asen myussanen gar-asen imi mlalen di taddart, ma d nekk ilaq ad dduy qrib n tsaet akken ad awḡey yer uxxam di tmazirt dya yef waya ur seiḡ ara tagnit ad uyalay d amdakel-nsen. Xal-nni usan-d yer taddart kan ass n lḡedd akken ad mlilen d imedduk-al, ad sēddin kra n tsaetin n tumert yid-sen zdat n tbuqalt n ccrab. Maca amur ameqran seg wakud-nni, xalti-nni teqqim deg wexxam akken ad d-tawi lewšayat n uxeddim i wergaz-is. Deg sḡis n yiseggasen lliy ttedduy deg ubrid n tmezḡiyin n tlemmast yezzifen. Azgen ḡebsey akken ad d-jemsey yiwet n tbuciḡant n tviolet i d-zzint s yiferran akken ad d-fkey aselmad.

Wwḡey yer uyerbaz n usgufsu. Deffir n tmeddit uyalay-d yer tmurt n tmurt s tmezḡuyt n tmezḡuyt n tcikadas d yiṡij i d-yettawin lḡir, war ma mlalay-d yiwen n rḡuḡ yeddren.

Sfedey deg tfekka-nni yerna qqimey weḡd-i akken ad sfehmay iman-iw deg tegnit-nni ur nesi ara assay d xali-inu ay la yettimyuren yer-i. Xali-nni, yekfa qrib dima yetteedday seg lḡebs-nni, yuḡal-d s axxam deg yiḡ dima yeswa. Tikwal, ugar n zik n

zik, yeyli-d yerna ur iruḥ ara s axxam. Xali d kra n lğiran ddan ad tt-nadin deg tlemmast n yiḍ yef tlisa n wasif s tafat n yiyezran. Mi t-id-ufan yewwet-d deg wakal, qenneen-t ad yuḡal yer deffir.

Di lawan-nni, ur zmirey ara ad sdukkley kra yelhan deg uyerbaz. Deffir n tgara n tmerwin tamezwarut, aselmad-nni yefreq tikarḍiwin n ulyu, sakkin s tmidrانت n tmezdit yerna s lhif s wakk isudaf ur nesēi ara azal: takarḍa-inu n ulyu d nettat ay d taessast ay d-yellan s waṭas deg tyuri. Akken ad sbeysey xalti nniy-as belli tikarḍiwin-nniḍen n ulyu llant am tin-iw d xalti qrib ad tt-id-tṭfen. Ihi ass deffir wass tṭfey-d tabyest s yiman-iw yerna deg tyuri eerdēy ad ssiwḍey imeddukakal d kra n yimeddukakal. Byiy ad qerrbey yur-sen, maca kksen-iyi seg yinaw-nsen, ahat imi deg wallen-nsen nekk d taqcict n tmurt meskin.



## Ixef wis krad - urar n lhemla



Deg yiseggasen-nni ay sæddan deg yiwet n tmeyra deg Castrangya, tallit-nni ur tettædday ara imi ayen kan ay izemren ad d-yili d asliḍ i wass-nni akk iqedsen, ayelluy n yigḍaḍ ed deg unebdu, ayersiw-nni ay d-yettawin lhir, asmi ay d-yebda sircoqut seg yilel. yessufey-d Awal n Zig Zag n wasif-nni yerna yesbedd-d tala. IṢersiwen n tmurt d imedduk-al-iw. Ihi sædday lweqt-iw s tmuyli. Sxedmey-d amaḍal n yiman-iw yebda-d seg yiḍrisen ay iyi-d-yettbanen deg tlemmast n yigenni ney gar yiferdisen n yisekla: iyersiw n tzegwa ay d-yettmeslayen, imnayan ay d-ssersey deg Imizan yef tlisa n Rocca Salvatesta sakkin s nekk tizmarin tishirin i ten-id-rrey ḡlint, zriy-tent ttwaqehrent s tugdi. Syin sbeddey-d Rocca d yiwen n udyar ay d-yeffyen s tyawla seg wedrar-nni yerna ttfeggiḍey-d rrebrab-nni ay d-yezgan yef wakk tihemliwin. Sbeddey-d isegnafen, i yuḡalen d iyerruba yettfeggiḍen yerna ttruḡey deg yigenni ttxemmimey ad æddin yef yilel ibeeden, anda ay iyi-d-ttraḡun yemma d yessetma-inu. Iyerruba ay d-yeffyen seg waman n wasif-nni yerna ttseggimen armi ay ttwabedden d iyersiw en imeqranen ay d-yeffyen deg wasif-nni dayen ttqerriben yef yiyersiw-nni.

Tikwal smektayey-d udem ur nhemmel ara n xalti Antonia. Ur iyi-tthemmel ara, ur iyi-tthemmel ara yerna ḡeqrey-tt: yemma tettkel fell-i i weltma-s maca ula d nettat

təuhed-iyi-d belli yiwen wass ad d-tas ad iyi-d-terfed: dya d aya ay yef ay d-wwiy s waṭas yef yisekla, sqedcey-d lħirfa, ssaramey ad tt-waliy ad d-tawed yef tyeryert n yiwen n uəudiw amellal akk d baba. Deg yixxamen n tyiwant n San Basilio d Vallancazza, irgazen-nni ffyen-d akk. Ayen akk i d-yeqqimen kan d tilawin, d igerdan d kra n yimyaren. D tudrin ssusmen i tħuza kan tudert. Akud yehbes yerna imdanen ttwalin dakken kullec ad ibeddel, yiwen wass, deffir n yimenyi, tili tyerma ad t-id-tessekcem s rrebħ deg tmeqbert-nni n yixxamen yettwaferqen, lmut d tmeqbert. Ad ħemmley ad səuy imdukal, ad zrey belli ur lliy ara weħd-i yerna ttwağğey, imi zemrey ad ttwahuddey, zriy belli zemrey ad ssiwdey ad sgunfuy deg wexxam n wigi ney wid-nni. Ur seiya ara ula d azref ad d-iniy belli lliy mebla tawacult, imawlan-iw llan s lbeəd n tlemmast n yilel, nnig n tzegwa-nni ur nesəi tagara, belli gar-i d nutni yellan am wedrar əlayen yerna ur yezmir ara. Deg umkan-is ħettmen-iyi ad ddrey d xalti-inu i yi-d-yesxeşren. Mi xemmey fell-as yerna zriy-t d ayen i yi-yesqerriben s şşut-nni n tmezzuyt d tmezzuyt. Tayect yettwaxedmen akken ad tt-id-suy, ad tessuyu, ad t-teħder d tmezzuyt.

Ula d işersiwen ugaden ssut-is. Ala s wergaz-nni i d-yesneqsen tayect-nni yerna lħess n şşut-nni ibeddel s lekmal-is yettbeddil iman-is d tissit n yiwen n wulli. Xali-inu tettxemmim belli taqciət ur tezmir ara ad tefhem d acu ara d-yedrun deg tlemmast-is. Mačči kan fehmeý kullec, maca, rnu-as, ur lliy ara beddley ney ur tt-id-ttbeddiley ara. D amgaru ikemlen. Amennuy ur nesəi tagara yerna d win i d-yettawin lħir. Yal tikkelt xemmey yef uzekka: d tamyart d taənast, nekk d ilemzi d meyyren, maca yaş akk ayen ur tt-id-ttafey ara s yir lħal, ur yelli ara d aħric seg ugama-w.

Tikkwal qerrbey yer wasif anda i d-ufiy imdanen-nni iruħen ad ssiriden iselsa, ad gen lima, meħsub ssiriden tifekkiwin d tyitiwin ttarrant kullec d amezwaru s usyar. Ney asmi, deffir tallit n tmezzuyt, usan-d ad ssiriden lħemla n lmal, swan-t deg yitij akken ad t-sfedden, sakkin ad t-sqedcen akken ad sqedcen tiħemmalin n wusu. Ruħey ad d-jeməey tifekkiwin-nni i d-yeqqimen gar yizra n rrif u yid-sent şelmey

tækkazt-iw. Mi ur zriy ara d acu ara xedmey bdiy ttrebgay izra yef wasif n riva del akken ad nadiy yef tmezzuyin, s tmussni sfeddey-ten s yidarren-iw yef uqerruy-iw, akken ad hebsey idarren-nsen s tmezzuyin-nsen. Wwuiy-ten-id yer uxxam, tameddit mi ara ten-tesserwet xalti-nni n tmes, ad ten-tečč: yur-i d imensi s wazalis. Tikwal deg umkan n tkerkas, akken kan i d-yekker uzru-nni, tfeggiden, s tmezzuyt n tmezzuyt, s tmezzuyin timezyanin yettwaheqren i yi-yeğğan ad ndeggey seg tugdi. Yiley d imdukaliw n wurar yerna tikwal şaşfey ula d nekk ad gğey ad ten-gğey wehd-sen deg tlam id kamel. Mi ilaq ad uyalay yer uxxam tameddit s şut elayen ssawley-as i Xali Michele s useqdec n echo i d-yettwaxelqen deg wassif. Tikwal deg unebdu mi tella twacult n Scardino i izedyen deg yiwen n wexxam i d-yezgan deg tala, ruhey ad ten-id-afey. Urarey d Mimma i yellan d amectuḥ gar watmaten.

Pippo yebna-ay-d ikersiyen d yidebsiyen i tmezyanin. Akken yelha ad tesæddid kra n tsaetin deg tkebbanit. Deg tsebhit ssawalen-iyi-d mi ruhen yer tama-nniden n wasif akken ad awin ayefki. Sean-d lbuq-nni akken ad ččaren, "taxemmit" teqbel ad tt-zren. Tamettut-nni n tfunasin, Mica deg Cappelea d rreḥma yerna tefka-yi-d azgen n lgaz. Deg wexxam n xali-s, ayefki-nni yettwazer snat n tikkal deg useggas: asmi ay d-yesnulfa lbiskit ed deg Faska asmi ay d-yessewjed iyersiwen-nni s tmellalt n tmezzuyt n tmezzuyt. Mi d-yeffey uyefki-nni yliy-d armi d aneggaru. Deg uxxam n tmurt n uxxam n tmurt yella usu n xali, lukan ad as-tiniḍ d asu, s yixfawen yettwassersen yef snat n tehiccin n wuzzal s tmaḍt n uwray, imi tin n Crine teğğa-tt di Novara. Ilaq-iyi ad sgunfuy deg yiwen n lhemla s yiwen n udebsi aserdasi aqbur kan sdat-i, s tmeqbert yerna s tmeqbert. Dduy yer usu s tqendurt n lkanvas i refdey ula d nekk deg wass-nni war tiqendyar. Ur yezmir ara ad d-yesmekti asemmiḍ belli patifa-nni yal id. Mi d-yeyli udfel, ḥwağen-d iyerruba akken ad d-jemeen aman i d-ikecmen sqef. Ma yella deg yid ilaq-iyi ad sfeddey, ilaq-iyi ad ffey seg wexxam, ad t-id-sqrebey yer tyawsa-nni. Ma yella ur fhimey ara, acku ttarguy, yerna xedmey-tt deg tzedda, deg tsebhit dayen wuiy-d ula d yiwen n uberri. Xali Antonia

dayen tedda ad tettes s tcebbubt-nni ay yesseqdac deg wass, ma d Xali Michele yetthadar yef yemma-s ay t-txeddem.

Tafaska n yiḍes tedra-d yef leḥsab n tmeyra n zik: tazwara ilaq-iyi ad ssersey, syin d xalti, syin xali-nni yekkes-as aserwal-is d yizirigen n yizirigen. S tcebbubt-nni i d-yettawin s waṭas deg wass ideg iruḥ yer usu, ixexser lumè n zzit yettwassersen yef yiwet n tṭabla yef lḥid. Nekk, yellan d aewwiq, ttgen-d amzun ur ttmuquley ara s tmezzuyt: mi ara d-yesneqs akken ad yessiweḍ lḥemla-nni zriy-tt tettwaxdem deg lḥid, am tili tacinwat, ṣṣifa-s d Din-Don i d-yeylin. - Ah d acu i d amaynut! - yenna-d, imi akk ccrab-nni i d-yeswa iswa-yas-d s tsa. Yer tama n usu-nsen llan sin n yimezzuyen, dya, snat n tqeḍeit timeqqranin n tzegwa anda ay qqiment d iyewwayen. Ssexlaeen-ten s yicetṭiden ixemjen d iyewwayen yerna yef uneggaru-a, d iserdasen n ddaxan zeddigen n xali-s. Deg yiwen n yidmaren zdat n usu-inu ḥersen ayrum d yiwen n uceṭṭid i yi-d-iēebban yef uqerruy-iw mi ara ruḥey yer uyerbaz deg unebdu, deg tcebbubt-iw n dixel d tid n xalti. Sseqdacey-ten kan ass n lḥedd mi nruḥ yer Tmeyra n Novara. Nnan-d xali-s belli deg tmurt ur ilaq ara ad ten-nerr imi ara ten-nečč ur nesei lḥeqq.

Deg yennayer nyan ilef. Heyyan-d kra n tqeḍeit d lxedra n lmelḥ. Deg yiwen n lbabur n terracotta i d-yesyermen deg lqaea, idarren-is ttwaḍeggren idarren-nsen. S umata, ttwaččan deg Mayu s lfakya n tzegwa timaynutin imi ur zmiren ara ad ttwaččen s tmendawt uqbel. Yiwet n tikkelt, d yebrir, steqsay xalti imi lluzey aṭas ur zriy ara d acu ara ččey s uyrum. Xali-nni tebda tetteeggiḍ s wawal-iw belli lliy d aḥeqrani. Yiwen wass mi d-uṣaley seg uyerbaz, mlaley-d Ophelia yef tlisa n tmezzuyt n tmezzuyt d weltma. D igujilen n yemma, uyalen-d d baba seg Fransa.

Nutni zgan-iyi aṭas ugar, aql-i muḥiy nniy-asen: Kecmey anda ttidirey, di ssaēa-agi xalti teffey-d ad tawi aman, deg lfurna tella teqbuct s wučči, awi-t, ččurey maca xdem. ur d-qqarey ara kra Ulac.- Snemren-iyi yerna ssufyen-d seg laḥ defren lewṣayat-iw mebla ma ttkukrun. Deg Mayyu asmi ay ssewwayen xali-nni lfakya-

nni, ruhen ad d-awin idarren n yilef yerna deg wemkan-nsen ufan-d kan ayerrabunni ed lqaea: s tidet ttxemmimen d akken lliy atas n wussan aya seg wasmi ay d-wwin iman-inu akken ad t-id-xellšen. Tikkelt-nni hulfay s lferh d ameqran imi i tikkelt tamezwarut ay seiḡ aḡulfu yelhan imi ay d-wwiy imenḡi ameqran mgal avarice-nsen. S ssebba n lexšaḡ n yiḡersiwen n tezdeg ay d-yellan war ma ttwadḡfen deg wakk timnaḡin n wexxam. Deg yid, tḡdegren-iyi-d aqerruy-iw yerna xalti-yi-d xalti-yi yal tameddit s z Zit n uzemmur akken ur tt-id-ttawin ara yiḡersiwen ad ssusmen idammen-iw. Deg ḡbaḡ ḡur-i ḡḡerf-nni i d-ibanen. Am xalti-nni i yi-d-igan ula d nekk, ur ssirid ara ad ssirideḡ aqerruy-iw. Seg tama niḡen, xali-s tga-d icedḡiḡen-nni yerna ad ten-teḡrez deg tfekka-nni ay ten-yesderylen s waman ed ssker.

Ma d imedduk-al-iw n uyerbaz, llan dima zeddigen. Ula d igellilen deg-sen ur llin ara d imeḡnasen am nekk. Aselmad-a dayen yettekka deg leqdic n tneqqiḡt, i yi-d-iēelqen ḡef yal yiwen deg lbanka taneggarut. Tafekka-w tella d tin ur nesei lḡeqq. Ssirden-iyi deg wasif tikkelt i useggaḡ, ilmend n tmeyra n Ferragosto, tin ilan azal ameqqran deg taddart. Yiwet n tikkelt lliy ttxemmimeḡ ḡef yemma, seiḡ azal n seba n yiseggasen, ttḡelliḡ deg tḡeryert n tmezzuyt n tmezzuyt. Sseyḡ afus-iw ayeffus ur iyi-d-tewwiḡ ara xalti ḡer umejjay, maca yal ass i d-yemda-yi s lxedra. Seiḡ snat n tbuciḡanin yecban snat n tmellalin n yizem, ssutrey-d seg yir ur t-id-tḡewwis ara. Tban-iyi-d s yiḡersiwen-nni.

Seiḡ lmuējizat i d-yesfaydin deffir kra n wayyuren yerna mazal-iyi tḡherriqey lḡeqq-iw. Deg tallit n uyerbaz, ma d ass n lḡedd lliy deg tbalkunt, yiwet n teqcict i d-yeḡlin testeḡsa-yi-d ma byiḡ ad dduḡ yid-s ḡer temsirt n tkatekist n Miss Vincenzina. Ur zriḡ ara d acu i d-yellan imi xali-yi tewwi-yi-d s lḡehd ala deg tegnit n tmeyriwin timeqranin, ur fhimeḡ ara d acu i d lmeēna n taglisya. Sdat n wexxam-nney yiwen n lmuqeddem, yedder Baba Buemi, maca mlaley-t-id kra n tikkal, ttmuquleḡ-t s lqerb. Xalti tēawed-iyi-d ḡer tēebbuḡt: - ma yenna-yas-d lmuqeddem-nni ad iqḡeē tutlayt-is -. Maca steḡsaḡ yerna ur tt-id-ttafey ara, ssawḡey ad d-awiḡ

ttesriḥ akken ad d-awiy timsirin n tkatikit. Imiren kan ufiy iman-iw ḥercey deg twennadt-nni. Talemzit-nni tefka-yi-d adlis d yiwen n uymis. Ḥulfay s lferḥ ameqqran mi sliy yef Eisa. Mmeslayey-d fell-as deg uxxam, rran-d belli mazal-iyi mezziyey aṭas. Rriy-as, skaddbey, ad t-id-gent akk trebbuyæ n terbaet. Deg tidet llan ttwaxelqen-d yakan, d acu kan, nekk ed tlemzit-nni nemsefham yerna nefreq-d azemz ed lmuqeddem n San Nicola: ass n Corpus Domini.

Ugur n tmeqbert tamellalt yella-d, maca yella win i d-yennan i xalti-nni belli t-id-tkerrez tmeṭṭut-nni. Ass-nni yezzifen -yettraḡun, yusa-d: taṣebḥit yedda-d yid-i yer tmezgida Digiuna. Yettxemmim llant teqcicin-nniḍen imi ur tesei ara tikli akken ad tawed yer tmeṭṭut n tkatekist. Ssney belli lliy weḥd-i, iḥettet fell-i: - Buggy, ur nesei lḥeqq -. Aselmad-iw d yemdanen nniḍen yella dayen di tmeddit-nni. Kra n tlawin ttqeddiment-tt ssusment. Yusa-d ukehhan, iwyen ayi s ufus yar řweqt i řeεqeř. Yenna-yi-d awalen icebḥen ur sliy ara zik. Nekk banen-iyi-d am wakken tfeggidey deg lḡennet, nniy-d gar-i: - mačči d tidet, qeḍeen lmuqedmin tutlayt-nni, s tidet ssnen amek ara fehmen lḥif n wegrud -. Lemmer zemrey ad t-ḥemmley yerna ssuḍey-t s lferḥ.

Yerra-yi ad urarey xemsa n Ave Maria i Penance yerna uḡaley yer wemkan-nni. Imiren kan xalti testeḡsa-yi-d d acu i d-nniy i lmuqeddem ad yeqqim dinna aṭas, yerna nekk: - tlemzit-nni tesselmed-iyi-d belli lqaleb-nni d lbaḍna -. - Ih, maca tikkelt tamezwarut ilaq ad iyi-d-tiniḍ - Arpia iḥettem-d. Ulac d acu ara yexdem. Tella mass, communion u di tuffgha ḥettmen-iyi ad ssusmey afus n xali u ad d-iniy: - Vossia tbark-iyi -. Bdiy seg jeddi, dima d yiwet n tefyirt, syin tteedayey yef wakk lḡiran. Xali Gaetana tefka-yi-d adlis. Nekk lluzey, maca ulac win i yi-d-yefkan ad ččey. S umata, deffir n tmeḡra-nni, d leada ad nruḥ yer lbar akken ad d-nawi lgranit s yibiskiten, maca ttwakksen-d seg lmania n tfaturt: yef tmeddit nečča yiwen n lḥebs n lmakla yerna tameddit nruḥ yer umsufey-nni imi. lḡiran ssumren-d ad ssiwḍen yiwet n Tugna i yemma.



Ssawḍey ad kksey tasnawit tis snat, ttwasnernan s tuyac d timezyanin atas. Aseggas-nni ilaq ad nili di tmurt kamel anebdu. Nekk mqabaley: - ma ulac ass n lḥedd ilaq ad dduy yer Mass ad d-afey jeddi yellan weḥd-i -. Yella d argaz yelhan atas, yuḍen s astma. Yelli-nni teḥqer-it, cwit̄ yef ustehzi, cwit̄ imi i ten-id-iḥekku wergaz, yezga yettyumma yef lḡiran, iqriben d baba-s -awal.

Ddmey-d lḥenni akken ad ssiridey yerna ssawḍey-t yer xalti n fffer n Micheillo ma ulac d ayilif. Ur iḥulfa ara tayri ula i baba-s: yiwen wass, azgen-is -letma-s tusa-d yer Castrangia akken ad d-iwekked belli yemmut. "Ma ur teffyed ara, ad k-tawid yer Cauci akken ad tesselud (ad t-id-tet̄fem deg teqbuct) yenna-as.

Mi tella tmeyra-nni deg taddart, iferdisen n terbaet n uzawan fkan-asen-d « aḍbsi-nni ameqran », d ayen ay d-yessawalen s tyawla s tyawla-nnes. Xali Michele, ur yefhem ara ma yella ur t-yeḡjib ara ney imi yettwadegger yer yiwen n lḥirfa ur nelli ara d lqayen, mi iyi-d-iwala zriy-iyi-d yenna-yi-d: "Concetta, as-d ad d-tafed ice cream". Yerna akka i sfaydiy seg tegnit akken ad sfedḍey, deg tegniwin-nni qlilet, kra yelhan.

Kra n lweqt aya, Dr. Cosentino Di Baceno yesmekta-yi-d s yiwen n lħirfa i d-yeffyen s tmezzuyt-iw. Ma d tarbaet n uzawan tetturar igerdan deg yiberdan n temdint-a, ærden ad kecmen yer tmeyra-nni. Maca akken ad d-sfehmen tilin-nsen yessefk ad "nessen" yiwen n uferdis. Akken ad t-id-tbeggned, tetţfed afus deg lġib n tjakkit-is. Dfren-iyi-d xali Michele s ubrid-a, ma d Gianni Cosentino, mmi-s n yiwen n uselmad amenzu d ugujil, yetţef afus-is deg uqerru-s n umdebber.

Di tlemmast n lgirra di Novara, kra n lbumbat bdant la d-ttenfu. Yal yiwen yerwel yerna kra n wid yessnen ddfen yid-ney lħebs deg Castrangya. I nekk d tameyra imi zemrey ad iliy deg tkebbanit. Yal tikkelt iħulfa s tmezzuyt n tmezzuyin. Isalli-nni n tmeyra n mmi-s n bab n tħanut n tmeqbert n Orlando i d-teddef yiwet n lbumbat. Yemma-s n Domodossola, deg yiwen n lħal n tmeţţut i tikkelt tis 4, teqqim weħd-s d Rosa d Antonietta. Baba yella yettwaæred ad d-yuyal yer Sicilia akken ad yexdem iswi-nni. Kra n wagguren deffir ma yeffey-d seg-s, yezra belli yemma-s terra-d yiwet n teqcict tamecţuħt isem-is Emma yerna tesa tagnit ad d-tuyal yer uxxam akken i d-yella uslelli-nni s 4 n warrac.

S lħif, yewwed-d yer Domodossola yufa-d yiwet n tmeyra n tmeyra: Emma teħbes tudert deffir 12 n wussan. Sin wussan mbeed ilaq ad d-yuyal yer zdat. Kra n wayyuren sakkin - d tallit n urfan ed ur nħebbes ara deffir 8 Ctember - yessawed ad yerwel seg ccyel aserdasi yerna yuyal yer Novara yettraġu ad yekfu wemgaru-nni akken ad yawed yer yemma-s. Yeldi-d yiwet n tħanut tamecţuħt n shoemaker. Yal ass ruħey ad t-zrey. Timid maca t-id-yeshassef yef leemer-iw sei y lħirfa-nni belli baba iædda ad yettes d yiwet n tmeţţut yezweġen maca d wergaz aserdasi. Yiwen wass kecme y yer tseddart-nni yef usegri n Piazza Bertolami. Amdan n tħanut-nni yellan yer tama-s, yettmeslay d baba. Ssawdey s tyawla s tmuyli-nni d ttawil-nni s yiswi n ussiwed n baba akken ad d-yawi yemma-s i d-yessuqlen yemma-s. Lġar-nni



yessawed ad iyi-d-yawi, ma d baba s tmuqli yenna-yi-d "ixeddem ccyel-ik". Deg '44, ilul-d yiwen n ugrud aberkan, am netta...

Deg Badiaveccchia jeddi-s n baba yeyli-d s lkanser n uæbbud. Ufiy-d ttesrih seg xalti akken ad ruhey ad t-zrey. Ssufyey-d s watas seg Castrangya yerna ruhey yef tyeryert yef wasif. Cfiy fell-as deg usu, s talwit. Nettat mazal-itt tettkemmil deg thanut-nni yerna ur tezmir ara ad as-tefk cwit n wakud. Yessers-d yiwen n sprig n zzit n uzemmur deg ufus-is akken ad ihareb yef yiyersiwen-nni, maca ur yesei ara tazmert yerna huddey-ten. Ass n 2 di Nuvembir 1944 di lemer-is 66 n yiseggasen yufrar-d yer lgenet. Baba mazal-it di Sisilya. Ula d xali-nni ttekkkan deg temdelt-nni.

Yal tikkelt u wwdey-d kra n tebrat n yemma. Deg '45, yuyal-d baba yer Domodossola d gma Giuseppe ilul-d deg '46.

## Ixef wis 4 - zzit, icet̄iden d yir tī.



Lgirra tekka-d akk deg umaḍal, tiwsatin llant z̄zayet yerna ur nebyi ara ad ay-d-tawi yemma-s n tyemmat. S lferḥ, ababat-nni ssawlen-as-d yer Sicilia deg tfekka n Bersaglieri yerna mi yes̄ea kra n wussan n tlelli, yusa-d ad iyi-d-īzer. S sseba n lgirra llan aṭas n yemdanen deg tmurt. Imdanen-nni ay d-yeffyen s umata ḥebsen xemsa n wussan, maca sakkin, deg taddart-nni yella-d lḥal n lbumbat-nni yerna smenyafen ad qqimen deg tmurt-nni kamel.

Yal tikkelt ttawiy-d lḥeqq d yemdanen-nni. Tella yiwet n twacult yes̄ean 4 n yigerdan dima deg tegnit yelhan deg wakud aydeg tḥazen lqut. Walay tāekemt n xali-nni i d-yes̄ean aṭas n yiqenduren ur d-fkin yiwen: wwīy-d afus yelhan u s tuffra wwīy-ten-id. Cwīṭ n lfakya n fava fkan-iyi-d i tmeyra n tmeddit ḥerzey-tent fell-asant. Ula d ayrum aqesh̄an: d taqeffalt i yi-terra xalti-inu yer lḡib uqbel ad ruḥey yer uyerbaz ferqey-tt d warrac-nni u deg wanect-a fkan-iyi-d kra n tneqqlin iyef ara d-arun fell-as, gan-iyi tturarey yef swing d yiwen deg-sen i yebnan. turart, ikersiyen d wusuten i tmezzuyin i yi-d-yefkan d weltma-s tamec̄tuḥt, ma d weltma tameqqrant tga-ay tibuciḍanin n tmezzuyt.

Tikwal yedra-d belli ṣubbey yer wasif, anda i ddan tlawin n tid i d-yez̄zin fell-asant akken ad ssiriden iselsa s tyemmar, qqimey ad ttmuquley s lmuḥal timest-nni yef akken ad sseḥmuyen aman deg yiwen n uqendur i d-ikecmen s sin n yizra

imeqqranen. Ur zriy ara timhal-a akken ad xedmen xalti. Qrib ur yessirid ara ney iruh yer wasif mi ur yelli win ur d-yesban ara lqecc-is i d-yesgerwen yerna d ayen ixuṣṣen atas.

Tikkal nniden zriy tilawin i d-yettawin sin ney kraḍ n wussan i d-yesfedden lkanvas n lḥenni i d-yettwasfedden deg uxxam. Ssexṣaren-tt yerna rran-tt d taqurant ddaw n yiṭij i d-yesyermen ad d-yeffey alamma yuḡal d amellal. Xali-nni tessawel-iyi-d dima s axxam maca ttgen-iyi-d amzun ur sliḡ ara. Di lgirra, yelli-in -d -ala terra-d ula d nettat si Turin s yiwet n teqcict. S leqder n Salvatore, a mmi-s n tmeṭṭut, ttwahesben-tt am tgellidt. Deg tallit-nni qqimen deg taddart yerna i lmend n tegnit-nni, xali-nni tessufey-d ssabun-nni n lḥenni, tiserwal n lḥenni, iḍbsiyen iquranen, lqecc n tmeqbert d tmeqbert akken ad d-yefk lḥir. Deg umkan-is ttwahesben-iyi am uqeddac, tteggiey-yi akken ad xedmey tikumiṣin-nni yerna ad d-awiḡ aman seg tfekka-nni, acku aceggeḡ n inebgi d ayen ur nelli ara d ayen yelhan.

Ma d leid n Nnbi yerna, yef lehṣab n leada n ugafa, tislit-nni deg tmeddit tesa tikci yelhan seg llufan-nni n tmeṭṭut i llufan-nnes: d axeddim yelhan n tmeqbert d tmeqbert n tmeqbert. Ferḥey fell-as, maca deg lawan-nni kan ttfeggidey s lyiḍa imi ur d-ḍrant ara temsal-nni. Uḡaley d aewwiḡ yerna d aewwiḡ. Llan yigran maca axxir ad t-teččed: ilaq-ak ad t-tqedḍed i ccrab. Ala win yettwakren seg lḡiran i izemren ad t-ččen. Iyezran jemḡen-d maca ad ten-zzenzen. Cciḡ kra seg-sen s tuffra am yizgaren n teḡgi. Xali-nni syan-d ayefki-nni kan deg Nnbi d Faska akken ad d-heggin ibiskiten-nni yerna tcewwiley-t s yiwet n tmeqbert deg wakud aydeg ttubbuy. Xali-nni qlil ma tessewjed tamellalt-nni i wallen n weksun. Ssaramey s waṣas ad tt-id-teqqes: - Ad t-nerr ihi mi ara nesḡu cwit d ufrar n ovari (tella d ilemzi n Messina i d-yezzen yer tmurt akken ad d-nejmeḡ timellalin i ten-yeḡḡan ad eeddin i yimaynuten) neznuzu-tent yerna. ddem-d idrimen -. Yejmeḡ-d timellalin-nni i sin wagguren, syen yeznuzu-tent.

Messina i d-yesyen timellalin-nni, ahat, yufa-d yiwen n uceṭṭid deg ufus-is. Ilaq ad ten-id-ttuḥuḍ, ala yiwen i izemren ad yečč, wiyad ḡḡan-ten ad qeeden deg yitij akken ad ten-zenzen ney ad ten-yehrez i tegrest. Deg tuber deg tmeddit, ttwaxedmen yiḍbsiyen icebḥen. Kra iqleε xali-s yeḡḡa-ten yeḡḡa-ten yef tṭabla n texxamt (mačči yef tṭaq meena yef tqendurt i d-yesgerwen zzit i d-irebban si tafat) d taṣebḥit, mi d-yekker yef rebea ad iruḥ yer uxeddim yekna. nekk s up, ḡḡiy-t-id seg yiḍbsiyen yenna-yi-d: "Ssexdem lqahwa". Ssexsiy-ten yerna ččiy-ten yef laz, maca ssnen zzit yerna s lqella n tmussni ay iyi-d-yessawḍen yer tfekka-nni. Xali-nni yettcewwil-it: - Hemmley atas n tmeṭṭut-iw, ttheḡḡiy-d ula d iḍbsiyen n tmeqberty mi ara yili mazal-it d aewwiq deg yid -. Di tilawt xali-inu isa lekruf deg wallen-is. Yal tikkelt d tizeggalin, times d tiberkanin mi ara iru er lɣid : xas d amecṭuḥ, allen-nni kecment-d udem-is. Llan d imecṭaḥ yerna d lqayen am yiyeblan izewren seg-sen i kerhey. Di lawan-nni, ttrebbin-d lbaṭel d yiwersiwen. Xali-nni tikwal tettak-iyi-d yiwet n tmeqberty n zzit. Annect-a iseggwa-d ixfawen, ittmuqqulen ad tqenned iman-is... sakin tebda s "IOritu": - Mazzai a vermu gruxu quennu pagana, uà u mazzu i sugnu kullu. A Luridì Senu, nigh ass n ttlata Senu, A Mercidì Senu, A Giyuvidì Senu, nigh Vinardì Senu, nigh Sabutu Sentu, Matteia du Jurnu n Faska u Viermu Stradudu a Tierra Casca.-

(Nyiy-d yiwen n uyersiw n tfekka asmi ay lliy d aewwiq yerna tura nyiy-t d akken nekk d amasihi. Deg wass n ttlata, arma d ass n larebea, ass n lexmis, ass n lexmis, ass n ljemεa, ass n ssebt, ass n ssebt, ass n ssebt, ass n ssebt, ass n ssebt, ass n ssebt, ass n ssebt n Tfaska, Storma Storma. deg wass n larebea, deg wakal).

Ur zriy ara amek ssawḍey ad ddrey.

Dagi ad neldi taddayt.

Send aħal n yiseggasen, iæeq-iyi-d lħif n uæbbuð. Ruħey ad xedmey izra s tmacinin meqqret am texxamt. Fkan-iyi-d lqut n yigerdan imellalen akken ad fehmeý ma yella kra n lxið. S lħif ulac d acu i d-yettwalin. Radyoloji-nni yenna-d d akken d ayersiw n tfekka yerna yefka-yi-d kra n tyawsiwin n tfekka akken ad sfedðey lħif-nni. Wwðey yer tyawsa n ur zmirey ara ad sfedðey yiwet n tmeqbert n waman. Lliy azal n xemsin n yiseggasen. Paolo, d ameddakel n Armando di Piacenceza, yessumer-d ad iyi-yawi yer yiwen n umazzay. Yekka-d dayen seg Dr. Mazzeo. Allal-nni n usyar ur yezmir ara ad yekcem yer tyenja. « Ur ssiney ara amek ara sellkey tamettut-a », i d-yenna umejjay, « abernus yettwayleq ». Imdanen akk i d-igan lkifskupit ffyen-d seg texxamt s tuyat-nsen. I deg stryler s Flebo. Amejjay-nni yessumer-iyi-d aħareb ijehden sin wagguren. Mi d-rriy allal-nni mazal ur iædda ara. Wayeð nniðen ula d netta iğehden i krað n wayyuren.

Xemsa n wagguren mbeed tirzi tamezwarut n tirza-nni tebda tettðurru-d yef pylorus. "Lberħan!" Yenna-d Dr. Mazzeo. Yekkses-d tuttfa, yexdem-iyi atas n iseqsien akken ad fehmeý ma yella d ayen i d-yemmalen ney d ayen i d-yeglan s ssebba. Bdiy ttruy: "Ahat ad yili d zzit i yi-d-yefka Zizi yal tikkelt i lxiq". Amejjay yerra iman-is deg ucebbub: "Asseħ? Yerna mazal-ik teddreð!". Akemmel n tdawsa yal tikkelt s tyawla tteawadey-d lgaz.

Tanemmirt i Dr. Mazzeo i d-yesselken tudert-iw tura deffir iseggasen zemrey ad sfehmeý lqut s kra kan n dðwawi n usħulfu.

Mi tt-id-yessawel yiwen si tbalkunt, xalti-nni tettff-d aqerru-nni i ten-yerran. Syin ssawðen-tt ad tettfeý yiwen n lqahwa n tzummi Ferrochino. Tqennee argaz-is akken ad t-yay u ssbeħ yefka-yi-d yiwen n lqahwa.

Deg wexxam-nni, nnig waya, ula d nettat t-id-yesbedden. Xali-nni yella dima yesæa ađdan n uqerruy i ccrab i d-yessers, maca yef leħsab-is, ssebba-s d tiħ n yiwen n wemdan. Tamettut-nni ad tt-id-tettfeý: tewwi-d yiwet n tfelwit s waman, tessufey-d

tissent d tiqit n zzit sakin tebda-d s Pricyntu i lqerḥ n uqerruy: - Ogliu Biridittu, Ogliu Santissimu, tras ta sta uxxam d Scaccia Stud Marocchiu, Ogliu Birido Fatorti Fattori d Scaccia Stim Mammucca... (Idrisen n Upitṛul, Apitṛul Mosta Kecm-d axxam-a yerna yessufey-d tiṭ-agi n diri, zzit n lbaraka yexdem-as lḡehd yerna yettdafar cceṛ-agi...).

Taqcict-agi n zzit yettwaberken, tetteṛni, tekkes, yef leḥsab n tmuḡli-nsen, d tiṭ n yir. Cwiṭ kan sakkin, aman-nni ttwaḡeggren-d s 4 n tyemmar n texxamt-nni yerna æddan fell-as lḡif n uqerruy.

I lmend n usseḡbiber yef tyawsiwin n zzit, llant tyawsiwin-nni n tmezyant, ed yiwen n uksum akken ad d-gen lḡemla-nni. Axellaq-nni n tmeḡra yella-d, ḡur-sen, ur yettbeddil ara! Deg tsebḡit fkan-iyi-d yiwen n lqahwa n waman akked Magnesia. Deffir kra n lweqt ttaggaren akk ttkukruḡ ilaq-iyi ad ffyey ḡer usemmid akken ad ssufyey iman-iw. Mi ssawḡey ad sneqsey, ssawḡey-iyi-d seg yiwet n tmeṭṭut ay la yetturaren ṡur: s yiwen n lḡirfa ay iyi-d-tḡettem seg uqerruy ḡer yiḡarren-nes yerna s yiwen n yiḡil n tyeryert. Texṡer yiwet n tceqquft, yessufey-d lmut-is i useggas-nni.

Xas ma yella deg webrid nsen ilmend n xali-nsen di Sidi Ṛebbi, deg imqeddasen, di Madonna. Yal aseggas ass n 8 ctember ddant s uḡar ḡer Tindari, di tzeḡḡa i d-yefkan iman-is i Madonna taberkant ibeḡden yef tmurt azal n reḡein n yikilumitren. Yakan seg wasmi n xemsa n yiseggasen ilaq-iyi ad xedmeḡ lḡeqq-nni.

Ilmend n lḡiḡa n Terga n Tindari ass-nni uqbel, xalti-nni tga-d tibawt (imesli) n yicetṭiden. Xali-nni yedda s lḡir yettḡuddu yerna yewwi-d yiwen neḡ sin n yiḡersiwen n tzeḡwa akken ad ssewwen. Akken ad d-yefk lḡir, xali-s tessewjed-d dayen tizraf-nni i d-yeḡḡuren. Yessufey-d iman-is, yessizdig udem-is s teqseḡ. Syin tizlit-nni "anda yella Zazà, ccbahà-inu" tella deg tmuḡli seg-s ay tt-id-ssumrey "Zizì".

Nebda i Tindari azal n mraw d yiwen n tmeddit akken ad naweḍ yer tmeddit. Ssexsiy yerna sferḥey yef tyawsa-inu n tyawsiwin n tyawsiwin, steqsay atas n tikkal cwiṭ n waman n tzegwa, maca ur ten-syen ara seg tḥuna am wakk imdanen niḍen ay d-yeshassfen: ttgen-d lḥeqq-nni kan ay d-yezgan deg tmezgida aydeg d-kkren waman n tmes ur d-yefki ara afus ad s-d-yesfeḍ arsura. Yef leḥsab n tgemmi, icetṭiden, lfakya d lkanelline ay d-syen, sakkin, tṛuḥ yer tmeqbert, tẓalla i Madinuzza yerna yer tama n tuffya-nnes ed yemdukal-inu n taddart ed yiqriben-inu n baba-s. Deg tmeddit nruḥ ad nečč ddaw n tzemmurt n tid i d-yezzin fell-as. Ixuṣṣ atas, eyiy atas, ass-nni deg tidet llan dima tcekkiren-d lqut akken ad d-iniy s lxir zdat n yimeddukal. Imekli-nni yella-d deg-s yiwen n uεekkaz n tzegwa deg lfurna, belli xali-nni ur yezmir ara ad yeḥbes snat n tmerwin n tmeddit uqbel ad iruḥ ad iḥudd, ad d-yeffey yifelfel d yifelfel n tzegwa, tizegwa d tbiskit n uxxam. Iwakken ad d-rren imeddukal n uxxam yeddem-d ttawil: takeṛrust ney tikerrusin n uεudiw - tkerrusin. Nekk lliy ttwaliy, ḥebsey yakan ad dduy yer deffir. Ala ma yella xali zemrey ad dduy yef yiεewdiwen, ma ulac d lḥif.

## Ixef wis xemsa - Iyersiwen



Diyen yef usentel n dдин, imi lliy skelsen xali-inu deg yiwet n t̄erci, s̄an l̄heqq ad sqedcen yerna ad msefhamen yef t̄zegwa ass n l̄hedd deg tmezgida n San Giorgio. Tafaska-a tella-d yef xemsa n tmeddit, lmuqeddem yeqbel tikkelt tamezwarut akk irgazen deg yiwet n tmesgida, sakkin yebda yer tama n tmettut n tmettut.

Mi d-yeh̄der xali-s, ay yelsa yiwen n ūekkaz ameqran aberkan, yelsa lqecc-nni yer tama n t̄zegwa akken ad īdegger iman-nnes akken ay izemren: iban-d d akken yessefk ad d-yesnulfu t̄hemliwin n chamomile. Yeqsed-d syin: « Tura d kečč i yi-d-yennan - yenna-yi-d. Ula ma byiy ad xedmey l̄heqq deg useggas ur zmirey ara. Xalti tecrek-iyi-d: - Ur ilaq ara ad teskiddev i Sidi, iqedcen yiwet n tikkelt deg useggas, ma ulac ur tuklal ara ad t-id-tafe er umsasi imi tzemre ula ad t-tmeddev s wallen-ik -.

Sdat n t̄za n tmes n tmes, Tagrawla d imiren kan deg uxxam. Am yal tikkelt, xalti yef ssebbat ur nes̄ei lmēna yella yett̄hez̄zib, tusa-as-d tmez̄zuyt n tmez̄zuyt. Tignatin ur nes̄ei ara l̄heqq d̄rant-d: ma yella ass-nni ilaq ad t-īhwağ yiwen yef kra n ssebb̄a, ur yezmir ara ad yessiweđ, ma ulac, Sidi Rebbi yettw̄ađegger seg yimi. Ma yella s lbatel yed̄ra-d, yeddem-d aqerruy n tmez̄zuyt, yessufey-d d̄axel-is yerna iban-d d akken d āherfi s waman d ssker. I Tddart Taqdimt, neqqim deg taddart ula deg yid̄ akken ad nēh̄der i lqer̄h i d-yett̄ef ur̄uhani. Ass n lexmis, ttwaheggant-d tmez̄diȳin, d ayrum n tbiskit s tyaws̄iwin yemgerraden s tmellalin n tmez̄diȳin - boiled s waman d tmez̄diȳin n tmez̄diȳin, s tmez̄diȳin n tmez̄diȳin. Deg tmeddit n



tmeddit, Digiuni yerza yef wakk tigliziyyin n tʒegwa n yiwersiwen, sakkin, kraɗ n yiferran n nefella (taʒegwa n tujjya s yiwen n lbenna ay d-yellan s lqerb atas) ay d-yedmen lxir -ad yili deg useggas-nni akk.

Deg wass, ilaq-as ad ixeddem akken ur yettʒeqri ara Eisa yettwaʒeldən, ma yella yessewway-d lhemla n tmezzuyt, ma yella iwala iman-is yella lʒeqq n lhif n tfekka, d wayen nniɗen. Ass-nni kra n wayen i sdukley, ur d-wwiy ara ula d tiberkanin, ma ulac, Eisa yettru. Deg mraw d yiwen n wass n ssebt i d-tella Tmeyra n Talwit d tnekra. Marra ihenjiren iwyen-dd ihenjiren n ihenjiren hima ad ddmn lbaraka n ukehhan, xenni ad tt ccen. Ur zmirey ara ad kksey lferh-nni imi ay yessefk ad herzey lʒebs-inu s snat n tmellalin i tikli n uyerbaz ay d-yellan ass n ttlata deffir Faska. Ilaq-iyi ad t-id-fkey i uselmad. Deg wass n Faska syan-iyi-d asafag n lmakla n tidet, d amezyan akk ur nescedday ara atas. Xali-nni yella atas akken ad d-yesfed idarren-is s tmezzuyt n tmeqbert i d-yellan yef tmes. Ma yella xalti-nni tezra belli yekfa ccyl-nni yerna xellšen-t, yessummel-iyi-d: - steqsi-d xali ma yella yewwi-d idrimen-nni -.

Nekk d nettat ilaq-as ad t-hemmley am sin n waklan armi ay t-id-sbedden yerna fkan-iyi-d mraw n l'lire d xemsa yur-i. Idrimen-iw ur zmiren ara ad t-id-sfaydin imi llan ttwawehhan-d i tbanka n tmeqbert. Yiwet n tikkelt nniy-as i xalti byiy ad urarey lqae. Teqbel imi tessaram ad terbeḥ. Lekdeb-iw d lekdeb. Deg tilawt, ḥulfay dayen s lqella n tmussni deg tmeqbert s tmuyli n yemdukal-iw: seant tiqbucin, maca ur hemmley ara xalti yerna hetmen-iyi ad d-awiy lqecc s lekmal-is. Yal yiwen yelsa tiqcicin n tyenjawin timellalin, aqehwi ney azegzaw, ilaq-iyi ad sbeddey tiqcicin-nni i d-texdem lberḡ-is, tint i d-yettawin ddaw n wiyad. Wwiy-ten-id yef tyeryert i d-yefka yiwen n uessas, maca ayilif ameqqran d akken, war adar, wwden yer tyeryert. Ddiy-d snat n tqemmucin tigejdanin yef tqacuct s yidis. Ssexsiy yakan ayen ilaqen yerna ilaq-iyi dayen ad sferkey iman-iw yef lqec. S xemsa-nni n llire xemmemey ad syey snat n tqemmucin nniɗen ilhan ara lsey deg tmeddit uqbel ad kecmeḡ yer tyuri. Ass-nni, taḥanut-nni tettwayleq. Ur zmirey ara ad ruḥey s axxam

s yidrimen imi xali-s ad ten-taf. Xemmemey ad ten-ffrey ddaw n yiwen n uzru yef tyeryert n tyeryert. Deg yid, ad d-yeyli ugeffur yerna ad yili d lkarda tfferriqen s lekmal-nsen, imi sfehmay-d taşebhit-nniċen mi lliy ttedduy ad ten-id-sfehmay.

Sæddan xemsa n wussan yerna xali testeşsa-yi-d ma yella rebhey aţas. Ula d nekk ur lliy ara d tidet yerna rriy-as ih. Idrimen-nni ur d-usin ara. Deg wass n lġemæa, deg tmeyra-nni i lmend n tmeyra n Madonna Addolorata, temlal-d taselmadt-nni testeşsa-tt. Mmutey s lġeq. D tidet ur tezri ara kullec, ihi ddfey snat n tmezzuyin seg xalti ddaw n tmuyli-s s waţas. Deg uyerbaz ruhey dima s lebyi-w, maca s yigmađ n lxir. Yiwen ur iyi-d-yefhem yiwen yerna ttwasnernay dima s lmendad n lewşayat, dya d aya ay ssusmen yemma-inu, dya ttgen-iyi dima qqarey. Nekk lliy kan s lxir akked umcic, armi d yiwen wass i d-yuyal xali-nni i yeswa si temdint s tripe-nni yerna ayersiwn-nni yettef yiwen n uđris akken ad yečč. Ma tewwi-d lsuma i d-ġġan iserdasen, tenya-t di tmurt yeldin. I nekk d ndama tameqrant.

Di lawan n threshing ruhey ad ttfey irden n yirden d temzin i d-yeqqimen yef leemer n lġiran, ssersey-ten deg yiwet n txazabit, wwiy-ten yer tlemast yellan yef wasif n Massa Tinder. Syin wwiy-d lfarina-nni yer Novara yer mmi-s n yemma-s i, yef lxedma, imi d taġġalt s sin n warrac imectah, taşebhit truḥ ad teg asyar deg lexla, tezzi-d yef lfurna akken ad d-theggi ayrum i wid i s-d-yewwin lfarina mi d-tewwi kra n yedrimen d cwit n uyrum i warrac.

Deg waggur n ctember mi ttawten yiferkiwen-nni, ssawdey ad ssiwdey yef yiyersiwn-nni yerna rriy-d tikkelt niċen igdađ n tzegwa s ussekcem-nsen deg tcekkařin n tzegwa ay d-yeqqnen s yiwen n lġebs yef yiferdisen-nni. Ifigten-nni ttwaqeleen, ġġan-ten ad qqsen deg yiřij yef yiwen n lkanun. Kra n wussan uyalen d iquranen. Yettwaddef deg tcekkařin timeqqranin ččan deg unebdu. Deg talliyin-nni icebġen, Massa Maria, lġar-is, tettheggi-d tifekkiwin iqerġen. S waţas i ruhey ad tafey. D netta i d yemma-s n waţas n warrac. Yiwen seg-sen, Carmelo, yella d

epileptik. Yal tikkelt ur tt-id-ufin ara. Yemma-nni i t-iḥeqren ad t-tnadi yerna qrib ad iyi-d-sfahmey d akken ssawḍey ad t-id-sfahmey.

Mi ḥedrey yer uswir wis 5, aselmad-nni yella yessuter ad d-iwekked imawlan ara ay-d-yawin yer ssinima akken ad walin asaru-nni "Alpen amecṭuḥ". Xali-k: "Kečč ad twaliḍ lbatel-nni ur t-id-ttawin ara". Aqcic n lmuqeddem zdat-s yesla-d: "Ilaq ad tt-tceggēd, ur t-walay ara ula d nekk". Syin rran-d iman-nsen yerna ssawḍey ad dduy.

Yewweḍ-d yiwen n lbatata seg yemma-s s lqecc-nni. Ssawḍey kra seg-sen yer uyerbaz. D tallit n laḥ yerna ula d tiqcicin-nni llant qlilet. Weltma-s n uselmad-iw tesselmad tis 4 deg wakud aydeg lliy d wis xemsa. Yesteqsa-d iqendyar-nni yef yiwet n teqcict tameybunt ugar-iw i yuḍnen u ḡḡiy-ten akk.

Deg useggas n 1945 yuḡal-d baba yer Domodosola. Zriy-t-id dayen deg yebrir 1946 yerna yid-s d yemma tettraḡu yiwen n weqcic.

Scedday azal n mraw n wussan n tumert d yimawlan-iw. S waṭas i ruḥey ad d-afey lejdud d xali, ihi ččiy s lebyi-w yerna swiy atas n tmuyliwin n tmeṭṭut-nni i ten-yeznuzun. Di taggara yemma tebya ad iyi-tawi yid-s di Tṭelyan n ufella, ma d xalti dima d tikerkas d txazabit, iqenneε-itt ad iyi-teḡḡ yid-s. Heddey deg uswir wis xemsa, dima s wuguren ma nwala lxiq-iw. Isalli n tlalit n gma-s amecṭuḥ yusa-d deg wussan. Akk s lferḥ, maca ssurfiy deg yiwet n teswiēt ttrunḡ s lferḥ d lhif. Ahat yef wannect-a, aselmad yesnernay-iyi ḡas akken ur d-yelli ara imi ikayaden. Aseggas-nni, tamurt tesbedd-d yiwen n weḥric n tmeyriwin n tmeyriwin yerna qrib akk imduk-al-inu heggan-d i yikayaden n ukcem akken ad t-id-ssiwḍen. I nekk ur llint ara tzemmar: xali-nni ttwaqnen belli ala iyersiwen i d-yusan yer ṣṣenf-nni n uyerbaz. Deg tidet, deffir ma tfuk tmeyra n tmeyriwin, ilaq-as ad yeddu yiwen syen yer Messina i lmend n tmeyra. Imawlan-iw ilaq ad xemmen ad ssiwḍen idrimen-nni i yidlisen, ur ttgen ara kra n lxedma. Kemmley ttruy imi byiy ad kemmley leqraya-w. Syin, fkan-iyi-d tagnit akken ad kecmeḡ deg tallit n sin n yiseggasen n uxeddim,

d şşenf n tlemmast n uyerbaz alemmas atas ay yeqqimen sin n yiseggasen. Igellilen ddan dinna, akken yebyu yili lhal qebley. Tedduy yer deffir, sbeḥ d tmeddit ḥedrey i tkursa-nni. Ayerbaz-a yella yexled: irgazen i d-irewlen s waṭas, redden ifassen-nsen mgal amsedru i yesselmaden tusnakt, dayen i d-iban i yiprofesseurs n Tṭelyan d ifransisen. I teqcicin, ttwaḥuzant lecyal n uxxam d tmuyliwin n agriri i yirgazen. Deg tilawt, ulac d acu i d-yelmed. Lfayda-w telha-d s lḥir yerna s tfudt tameqrant akken ad tlemdeḍ.

Uqbel ad yekfu useggas ayurbiz, iselmaden-nni heggan-ay-d i umezgun n ssaεa. Ilaq-iyi ad d-iniy s llebsa am ssugnizzo. Yella coppola n xali, iqriben igezmen. Mi d-nniy i xalti-s tenna-d: « Kečč mulch akken ad tessekneḍ Cauzi ». Ur ggiy ara leεqel-iw: ruḥey yer tmeṭṭut n Barbieri Liezza ad sutrey tiqendyar n mmi-s s lekwayeḍ. Ihi deg tmeddit n tyuri-nni s lsey am ssugnizzo, gar waṭas n tmeyriwin d lḥif n xali-nni, d win yellan, i lmend n tmeyra-nni.

S lḥif ula d sin n yiseggasen-nni εeddan yerna kksey ayerbaz i lebda ttaxemmimey belli lliy d ajehlil am zik.

## **Ixef Sestto - Vossia tessuref-iyi.**

**(Tafat n yitran)**



Nekk lliy mraw d sin asmi deg Vuct i d-tusa yemma ad iyi-twali d baba d gma-s amezyan i zriy i tikkelt tamezwarut. Mi walay udem-is amecṭuḥ yessefreḥ-iyi u cfiy ass-nni am yiwen seg wid yecbeḥen di tudert-iw. Imawlan-iw llan ttnadin ad iyi-d-awin yid-sen akken ad iyi-d-rren yer uyerbaz, maca xali-s i tikkelt tis mraw d yiwen, tessemyer-iten seg tekti-nni: ad iyi-d-yazen ad iliy d taessast s tmuyli n ulmad n tnezzut-nni akken ilaq. Yerna akka i d-teḍra, mgal lebyi-w. Imawlan-iw ffyen-d nekk qqimey di Sicilia am teibḥiḍt. Seg wass-nni ur seiḡ ara talwit yerna ttruy dima s tuffra. Xali-s nnan-d belli-inu ur iyi-ḥemmlen ara am nutni, i yi-d-yesnekren am yelli (d yelli-s, s tidet, ad tæddi yef lhif-iw). Xalti-nni yiwen wass tedda-d seg tmeṭṭut-nni igerrzen akk deg tmurt, anda ula d nettat telmed-iyi-d yemma, ad iyi-d-testeqsi ma yella tqeddec-iyi. Terra-d tmeṭṭut-nni n tmeṭṭut belli yesea yakan tmanya n teqcicin yerna ur yezmir ara ad yernu umḍan-nni. Ass-nni deffir mi d-tewwi xalti-s timellalin akken ad tt-tqennee dayan i as-yennan: - ttmuquley deg yiwen n yimalas, ahat d yiwen seg yimahilen-nni ahat yeffey yer Turin yerna amkan i mmi-s n gma-k yeqqim d ilelli -. Punctuel, deffir n wayyur, xali-inu tceggee-iyi-d yer usnidi. Talemzit, ur nezger ara lmitya d wezgen deg lqedd, tqubel-iyi-d: - Okay, ad k-id-awiḡ imi teḥḍuḍ, ttwaliḡ tesmenyifeḍ ad d-taseḍ yur-i, wala ad tilid di tmazirt d xalti-k. -. Ur yelli ara d lbatel ma yella yettxemmim

akka. Azekka-nni yef tmanya ssekney-d iman-iw. « Bdan laboratoire ad t-id-yesfed », i d-yenna - syen ad t-tedfered deg lqaea -. Tamacahut tebda tecrek-iyi. Bdiy ttseggimey akken lliy tazmert. Nekk mezziyey deg lewhi, aql-i eyan, maca ssekney-d tmanya.

Ur ssiney ara amek ara ssiridey aqader: di tmazirt tella n wezru d taddart, anda llant tfelwiyin, xali ur tt-tessired ara akken ur tent-tečča ara. Harey ad xedmey ayen umi zemrey, maca taekemt tefka-yi-d ayyul imi ur ssiridey ara mlih. Yef 9 wwden-d ixeddamen-nni yerna bdan ttgen lfayda yef ssebba tamaynut (agerruj). Ttwalin-iyi akk s lhawa n lehzen. Hulfay s yinaw-nsen yerna yliy seg yigenni ur ssiney ara tiyawsiwin tigejdanin n tudert. Yal tikkelt fkan-iyi-d kra n lecyal am tmettut n tmettut, tiyawsiwin ur t-xeddmey ara s lferh, dima tkemmiley imi ur zmirey ara ad yrey. Yella yiwen n yidis yelhan n wass-nni: yef tmeddit ur hwağey ara ad uyalay yer tmurt n tmurt ččiy s tyawla deg uxxam, sfeddey-d yiwet n tmezzuyt yef ttabla, seiğ lgaz, taħbuct n waman d yiwen n lħebs. S wawal agezzan, ad ččey yiwen n lħemla n uyrum d lbaṭaṭa iqeşen eerdex ad sbeddey taḍsa akken ad sbeddey tafelwit am wakk-n imdanen ordinaire. Deffir n tmeddit ruħey yer yiwen n lğar yellan d ameqqran fell-i yerna d aecessas n tmettut. Teawen ad ldiy allen-iw zdat n tmezzuyt-iw. Tayemmat tedder yid-s, d weltma s yilef d ilfan d tin n unekcum nnien.

Tikwal ttnadin-iyi ad d-awiy yiwet n tfelwit n lħemla. Tamettut-nni n tmettut tessuter-iyi-d ad tt-eywney ad teg yiwet n tmezzuyt n tmezzuyt i lqecc n yigerdan. Mi ara seuy tazyent n lhif, gğiy ccyel-nni deg sin. Tikkelt-nniden ttfey-d ayyul n tmezzuyt-nni, zziy-t yef tyeryert n tyeryert. Nnan-d: “Anwa i d-iṭṭayen? Ce Pigliaiu u Morbo? Di tagara fehmen-iyi-d ssurfen-iyi.

Tikwal tkeččmey-d seg tmettut-nni n tmettut n Antonian akken ad urarey d yigujilen. Hesebey-ten cwit imi zedyen ussan-nsen ilmend n wass. Ččan s ttabla dima akken ilaq, syin tturaren yerna taggara-a deg talliyin i d-yesbedden iman-nsen

i lmend n tmeyra n Rebbi ttzallan. Xemmey: - zher, ur sein ara imawlan yerna yas akken ttidiren mlih d tmettut-nni, ma d nekk seiḡ imawlan maca ḥettmen-iyi ad ddrey d yiḡersiwen-agi n xali -. Mebla ma zran, akken ur tt-id-ttawin ara s lqella n tmussni, yal tikkelt, ruḡey ad d-afey yiwet n xalti n baba-s ay yeddren deg taddart-nni. Ssutrey-as idrimen-nni akken ad d-azney tabrat i Gentori, ssutrey ad iyi-d-yawi yid-sen.

Deg wayyur n Nuvembir n yal aseggas, wwin-iyi yer Tmesrit n Sant'Ugo ay d-yellan deg Piano Vigna. Deg wemkan-a, lejdud n baba-s sbedden-d yiwen n lḡebs anda ay d-heyyan aksum d tyawsiwin n tmes ay d-yettwasnuzun akk d yiwen n lqahwa yelhan n ccrab. I nekk d tagnit akken ad iliy akk d lḡiran n baba, ad sfehmey aksum yelhan yerna ad swen yiwen n lgaz n yini, muḡel yer tḡuna s usnuzu n tmezzuyt, n tmezzuyin, n tmezzuyin n tmezzuyin, tis 4 d bumbaelli.

Azekka-nni mazal-ay ad nruḡ yer Badia Vecchia i tmeyra n Sant'ogo, d yiwet n tmes, d yiwet n tmeyra tamectuḡt yerna deffir-s mazal-itt deg tḡanut n lejdud-nni ay iyi-d-yessumren tiḡemmalin, ayrum ed lgata, aya yettwadeḡḡer-d s yiwet n tbucidant ay d-yeqqnen s yiwen n. ddabex n uḡar deg dixel.

Yiwet n tikkelt uḡbel n Nnbi ad nruḡ yer Messina 3 wussan. Neḡtes seg yiwen n lqirar. Ur iyi-d-tefki ara cwit n lferḡ: tenna-d i xali-nni i yukren timellalin seg yiwen n umeksa seg ssuq. Lliy lemdeḡ i tkatekismt ur ilaq ara ad tt-kerren. S yelli-s tameddit nruḡ yer yiwen n wergaz i d-yebnan tifekkiwin. Xali-nni akken ad d-sseknen s lxir fkan-iyi-d kra n yedrimen akken ad ten-syen. Yeḡ tḡabla yettwaḡemmlen di Castrangya ssawdeḡ ad bnuḡ yiwen n uḡris n tmettut. S yiferdisen n asparagus d kra n tmeqbert n tmeqbert sxedmey-d yiwen n lḡebs. Deg tmeddit-nni seeday-d lḡal n snat n tfaskiwin i d-yettwaxelqen s tmezdiiyin n walnut yettwasqedcen deg zzit d yiwen n lḡenni yer tama n Eisa n Yigerdan. Ula d xali Michele yefka azal i tekti-nni yerna yeḡya ad iyi-d-yerr tajmilt: « Ntoia, yettḡettim

sin n yiferdisen n Lhend », yerna xali-s tedda ad tent-tawi ddaw usu-n sen anda ay ttwaħerzen.

Mi ħebsey ad sgunfuy deg Novara weħd-s, deg tallit n Nnbi Novena lliy ddiy d lġar-iw Antonietta yer tyawsa-nni ay d-yellan yef 5 n tmeddit deg Tmesgida n Annunziata. Deg tlemmast n tmezgida, asekkir-nni yefka-d ikersiyen yettwaxelſen. Newwi-ten seg uxxam. Mi d-nuyal nerza yef Carolina, d tamettut n tmezdit n tmezdit, deg uxeddim yakan deg tmeddit zik deg wayen yellan ddaw-a. Deg tallit-nni, iruħ yakan ad d-yejbed aman yer tfenda n San Francesco s reba meqqren, akken ad yeččar taekkazt n usyar. Yenna-d: "Caùsi, rġu dagi, ad waliy ma yella irgazen-nni ssawden ad ssiwden kra n yibiskiten idelli, ihi xeddem lqahwa". Qrib ur d-yuyal ara d ilem. Nniy-d Antonietta ad t-id-yesfeđ, ad s-d-sbeddey lħebs. Mi ur d-tufi ara Carolina ur d-tufi ara ayen ara teččed ruħey yer tmeqbert akken ad d-awiy yiwen n weyrum iqeſhen d yiwen n lqahwa n waman seg "bumbaello". Armi d asmi 8 neħbes akken ad nexdem ilemmusa n tament, syinna nenna-d sslam: ruħey yer usnidi, Antonietta yer uxxam-is akken ad teiwneđ yemma-s d yelli-s tawħidt s 8 n watmaten.

Di Novara weħd-i ħulfay s yiwet n temdint. Mi ruħey ad d-afey jeddi Turi Ssizdigey-d lgaz, yefka-yi-d "i Sna" (tip). Ruħey ad d-ayeŷ lmelħ n usyar. Syey-d dayen asefrek-nni akken ad t-kksey mi ara ħulfuy belli ad mliley d xali-nni. Sseqdacey borotalco d lbuđ n wudem. Alas: yiwen wass ġġiy-t yef wudem-is, sseedday-d uguren-iw, s tmezzyut d tmezzyut. « Anda i d-tufiđ idrimen i yilef-nni ? ». Yerna nekk: "Ur twalađ ara d lfarina?". Di lawan-nni, lġiran-nni rran-d iman-n sen yer lġiran niđen. Yiwen wass, eerd-iyi ad ruħey yer circus. "Ur seiŷ ara idrimen..." i d-nniy. Rran-ten. Tameddit n wass n tmeddit n wass n tmeddit n wass-a n tmeddit, iserdasen n usnidi akken ad sseeddin asaru-a: iyefki yef trapezt, arrac yef yizgaren, ilfan, ixsayen, ur zrin ara lecyal. S lħif ilaq-iyi ad d-awiy 8 n llire.



Kra n wussan mbeed, mi lliy ruḥey yer Castrangya, di Salvatore mlaley d yemma-s n yiwen n umcicki n uyerbaz akked yiwet n txazabit yeččuren d lxedra i d-syen yifellaḥen. Yesteqsa-yi-d ma yella zemrey ad uyalay yer taddart (i tmental n tallit-nni i ierden leḥya ad iruḥ yer umraḥ s txazabit!). Qebley, ttxemmimey ad d-srebḥey kra n yedrimen s tuymit. S lḥif, yella yettnay deg wexxam-is, yetteawad-iyi-d s 4 n yizemren n Marikan. Ur ttxaṣṣey ara allay-iw. Ssawḍey-d yiwen n lira s usnuzu n yiwen n wammas i yiwet n tmettut n fantina. Bniy-d pinocchi n lkartun s yidarren d yifassen i d-yesbedd yiwen n lsanyar. Kra n yigerdan syen-ten kra n yidinaren. Tikti-nniden: tizegwa i warrac igellilen. Nekk ttnadiy yef tcekkarin n tmezzuyt n lqecc sdat n tḥuna. S lkarḍa n ssker gezmey akaram-nni yerna zemrey ad d-rrey ssuma nniden. Deffir sin wagguren ssawḍey ad d-rrey 8 n llire.

jeddi yas akken d leemer i d-yufraren, d astma d hernia i d-yewwi seg wasmi yesea xemsa n yiseggasen, yeered ad isexsi iman-is deg tmazirt, imi qrib ur truḥ ara yelli-s ad t-id-terzu. Sin wagguren-nni yellan deg unebdu zgan lxir mi d-tewwed yelli-s - lqanun n Messina: tessired lḥerma d le ḥ bar i d-yelḥu s axxam akken ad t-tessizedg seg wayen akk i d-ijemæn deg useggas.

Mi t-nemlal yenna-yi-d: - Xali-k d tawayit, ur tezmired ara ad t-tegred amyar ameybun deg usudu -. Tameddit ruḥey ad d-rrey tiyri, maca xalti-s tewwet-d weltma -in -aw: - d tamdint, tezmer ad txemmem i yiman-is ayen yebya -. Yerna rriy-as: "Tesea s tidet, walay asizdeg i txeddem: tsired ula d asid l'urinatorio u tuyal-d tettfeḡḡiḡ". Deg tallit-a yefka-yi-d yiwen n usliḍ yef ljal n tyawsiwin-a ur yessefk ara ad d-yemmeslay yerna lliy d aewwiq.

Yiwen wass yefka-yi-d jeddi-nni idrimen, syey-d yiwen n udlis n ccna i d-tmeslayen tullas n usnidi. Kra n lweqt aya ssawḍey ad t-ffrey, maca yiwet n tmeddit ur seiḡ ara akud yerna xal-nni s tyawla yebda yettfeggid: - ula d ilefdan-a, tura tettuyaled d taæssast -. S wawalen-nni i t-id-snetqen deg wudem uqbel ad t-yexdem. Sdat n tnekra-inu ur y-d-yezri ara, ijobbed-d taekemt n userwal-nni, yebda

yettwet-iyi-d s teqseḥ. Lliy azal n kraḍ d mraw d tikkelt kan i d tikkelt i d-yenna i tmeṭṭut-is: - Zriy belli yiwet n tmeṭṭut n Tṭalyan n ufella tebda, tedda d mmi-s n gma-k yer tmurt, tcegge-itt yid-s i yimawlan-is -. Deg teswiet-nni ḥulfay s lferḥ, ttuy dayen lḥif n tmeqwa n lber i d-wwiy, syin ruḥey ad qqimey yef tmezzuyt n lḥemd. Tallast tebda tetteddu, xemmey, ma d tilas n yid rzent ifurkawen n yisekla d waḍu asemmaḍ amecṭuḥ i d-yeqqlen yer wasif.

Ssexsiy yef yiwen n lwalnut, ḍḍfey-d yiḍes mi ttmuquley deg yigenni. Ttarguy aṭas, d surr n tirga n yini. Aḍu n tafat iḥemmel udem-iw. Ldiy allen-iw yerna ḥemmley aṭas amkan-nni ay ḥemmley seg zik yerna sfaydiy-d i tikkelt tamezwarut s lferḥ ay d-yesfedden ala tafat n yitran. Ssexsiy iman-iw ad ruḥey yer tegnit-agi n tæssast, rriy-d dayen ttarguy. Tumert am yiwen n lgaz n lbaḍna yekcem-d deg tqacuct deg tmeddurt-iw tamecṭuḥt. Ur lliy ara d ayrud ziden. Iḍarren-iw ttwaqerḥen, imi ddan yef tzegwa n tzegwa n tzegwa, maca akk tafekka-w, ula d rruḥ, llan tura ttḍurrun ayen akk ay izemren ad d-yeffey d azidan yerna d azidan. Maca ttqadarey belli iḍes-nni n tmeddit-nni n tmeddit-nni d ayen igerrzen yerna ur t-ufiy ara tikkelt niḍen. Ahat d aya i yeḡḡan mazal-iyi ttmeṭṭayey-t-id. Deg yiwet n tikkelt, yiwen n ufus yerra iman-is yef tuyat-iw, tewweḍ-d xali-inu Antonia yerna s webrid-is, iger-iyi-d s tyawla: "Ad nruḥ s axxam. Mi newweḍ, ad tessudeḍ afus i xali-s ad as-tiniḍ - Vossia tessuref-iyi. -". Yerna akka i d-yella.

Iḍ-nni uyaley-d akk ttaggadey, deg yid ur zmirey ara ad sgunfuy yerna seeday tiswiɛin deg yiwen n spasmodic ttraḡuy ass-nni. Ma yella slidey deg yiḍes war ma sfaydiy-d iman-iw, s kra n tyawsa, ssawḍey ad sneqsey am wakken ay d-yella yiwen n usiwel ney i lmend n yiwen n uswir n tmussni, dya d aya ay iyi-d-yessuturen ad tt-id-sfehmay yerna s lḥif yerna ur iyi-d-fkiy ara asekl. Seeday ayen ay d-yeqqimen seg wakud-nni s wallen yeldin tṭezzibey yef yiḡersiwen ay d-yettaḡḡa tṭlam n yid yef yiḡerruba yerna, war ma seiḡ tazmert akken ad xedmay kra, ttruy yerna ttruy. Lameɛna mačči d lehdur n leḡzen, d ayen nniḍen ur zmirey ara ad t-ḥesbey.

Azekka-nni ur ttruḥey ara yer usnidi imi tafekka-w tban-d am lkarḍa tajurḥufit, aḥas teččur d tiqcicin. Uyaley-d kan deffir ddurt ideg bdant tmitar ttcewwilent.

## Ixef Settimo - Emilia



Ass n lhedd tameddit ruḥey yer ugujil d kra n umdakel: yiwet n nun tessefhem-d Linjil s talya yelhan s kra n tneqqidin icudden yer waya. Acu n lferḥ ad sɛeddiy ssaɛa-nni s lferḥ. Yiwen wass yenna-yay-d belli ad d-yawed ubiḥkun n Messina yer tuber i lmend n utebbet.

- Rr-d afus-ik win yebyan asakrament-agi ihi ssiwley-t i umeslub n Monsignor Salvatore Abbadsa.- Ur zriy ara d acu ara xedmey s lḥir rfedey afus-iw. Kra n wussan kan nniy-t i Zizi. Tehqer: ilaq ad tnadim yef yiwet n tyemmat. Yelli-s n post, Miss Rina, d taselmadt ilemzi. Amek ara t-nesteqsi ? Azekka-nni nruḥ s axxam-is teqbel. Ass n 9 tuber 1948 tameddit ddiy d yimeddukal-iw yer Tmezgida n Matrix akken ad snemrey. Azekka-nni ruḥey yer wexxam n yemma-s n rebbi, i yi-d-yefkan yiwen n uɛekkaz n fillilire i d-yettwasyen s ulawen. Bdiy tferḥey. Di 11 n nedda yer tmezgida. Yewwed-d ubiḥkup, yebda yesfugel Tamesbanit Taqdimt. Deg tlemmast, nessemres iman-nney deg tlemmast n tlemmast n tlemmast d yiwen s yiwen i y-d-yesmekta. Deffir n tmes, ur s-d-yefki ara xali-nni lqahwa n tyemmat. Sselmen-tt kan s yisem-is s tyawla "tidet".

Cfiy belli d amezyan mi d-nuyal si Qastrangya uqbel ad nawed yer taddart tella yiwet n tmesgida i d-yefkan iman-is i Umsellek. Izizi yeḥbes kra n teswiɛt, yenna-d s ṣṣut elayen "oh yemma-s, oh tyemmatin...". yiley d tazallit. Mi qqley meqqrey fehmay belli deg wemkan-is i d-yessawel i yemma-s yemmuten, d tameqbert i d-

yezgan nnig kan n tmesgida. Ur lliy ara rziy yer tmeqbert imi Zizi ur iruh ara ula i tmeyra n yimqeddasen. Zriy dakken deg tegnit-nni, syan medden ijeğğigen-nni n Miss Signorin deg yiwen n wemkan umi semman "Fussadello" yerna qrib deg tmeyra-nni ddan akken ad scebbhen azekka n wid ay hemmlen. Yiwet n tikkelt ssutrey-d i Zizi: « Acuyer ur nruh ara ad nerzu ula d netta yer uzekka n yemma-k ?».

Yerra-yas-d belli ad yehzen. - Ur nesei ara lfayda ad d-tessuterd "tyemmatin - tiyemmatin" ma ur tebyid ara ad tent-id-tawid ula d ajeğğig. - I wawalen-agi qrib ad msazzlen. Nedda yer Fussadello akken ad nay kra n tneqqidin. Ass n wass n imqeddasen ruhey ad ssiwley i jeddi Turi akken ad ay-d-neddukkel d azekka n "Yemma", yur-i yiwet n tmettut n tmettut. Ilaq-as i uzekka-nni ad t-id-yerr seg melmi kan imi deg wakud n yimenyi ay d-yeylin yef tmeqbert-nni kan ay t-yesdermen.

Ula ma ttzuxxuy imi rebhey imenyi nniđen, tikta-w yer yimawlan-iw id d wass. Hareby ad sqeđey iman-iw mi lliy deg usnidi. Bdiy ttđurruy akken ad s-d-sfeđey: ssewjadey-d tizegwa n tyawsiwin, ttseggimey yef wuzzal n lgaz. Mi yeksa wuzzal, tullas timeqqranin zgant-d icetđiden-nni akken ad seryent iselsa. Akken ad t-id-yeqqim d aherfi, yettwaseqdec akken ad d-yessers deg tlemmast n piombini gar sin n fettucci. Ruhey ad ten-id-ayey seg baba-inu n rebbi i d-yeznuzun lherğ n lbumbat. D tiqcicin i ilaq ad tt-id-sfeđhey s tmezzuyt. Tikwal dayen ttfegğıđey idarren-iw... Deg lawan-nni, Massa Orlando tettkemmil tetthadar tiyuriwin yettwaqnen i teqcicin timeqqranin. Qqimey s lbeed maca ttħulfuy s umezzuy-iw akken ad fehmeý kra seg temsirin. Mi d-nnan xali-s belli ad nruh yer Fantina akken ad naf "temsisit" d "tbanit", wid i d-yusan yer Novara i lmend n tkumişin yesean azal yid-neý. Mi yesteqsa Comre i Zizi "Açal n yiseggasen deg lemer-ik?" Yerna zik: - Ad z mire ad re i wallen, nun ssne - (ssexae tamuli, ur cfiy ara).

S tmezzuyt n jeddi Turi lliḡ ruḡey ad syey yiwen n lḡenni azegzaw, akken ad sqedcey tazmert-iw sbeddey-d yiwet n tceṭṭidt. Ass n tuffya i Fantina yusa-d (snat n tsætin n tikli). Nekker-d yef 4. Byiy ad stehzay Zizi yessers-iyi-d lqecc-iw. Teqreb aṭas armi ur zmirey ara ad dduy. Mi walan lxelq-iw bdan qqaren-d: - Nekcem-itt-id u tura mi yebda yettuḡal d ameqqran i ixeddem uzemz. Yettgen-aḡ ssedḡi. Yerna staqsey: "ur tebyim ara, ma tebyid akka, ma ulac, ad ak-d-tefkeḡ dayen!" Maca deg wul-iw ttxemmimey "amek ttedduy s tceṭṭidt n tmezzuyt am tagi...". Maca, newwed yer wemkan-nwen. Testeqsa-d comrew anda i s-xedmey lqecc icebḡen am wa. - Sa Figi Illa - (texda-t) yerra-as Zizi. - Imiren mi ilaq ad nessenz kra nea-d yur-s -. Lfayda n Civetta...

Tikwal deg taddart walay tiḡawsiwin i yi-yeshassfen. Emilia tella d tamezzuyt - umute, ahat ur tseḡi ara axxam. Qrib yal ass iædda-d seg ubrid anda zedyey. Ma yemlal-d yiwen, yewwi-d afus-is yer yimi-s. Tikwal medden fkan-as-d yiwen n weyrum, maca llan wid ur nesḡi ara ssuru fkan-as-d tiqbucin-is n lfurma, syin ffren akken ad walin reaction-nni: tmeṭṭut-nni tameybunt teqqim yef usurif n tewwurt, tewwet aqerruy-is yef lḡid. Yiwen wass iteddu yer ṭhanut akken ad d-awiy lxiḡ sliy i sṡut-nni iḡehden n Antonio, d aderyal. Seg abbey, i d-yezgan yef ufella n tmurt, iberreḡ-d d akken wwḡen-d yisarden. S kra n lira n tmezzuyt n jeddi-nni i d-yesfaydin seg-s, ruḡey yer tmeṭṭut n yiselman akken ad syey snat n tmerwin n yihektur. Deg tmeddit, ssawḡey ad s-d-sfedey s lgaz, ssewway-d sardins, sserseyten deg yiwen n lkarda n ssker. Mi walay Emilia tesædda-t, fkiy-t. Tmuqel-iten s lḡerma, tebder-d yiwet n tmezzuyt ara yi-d-tesnemmir. Zriy-tt teqqim yef tyeryert n yal ass, ur tetteḡurru ara aqerruy-is yef lḡid, maca tewwi-d idarren-is s tyawla yer yimi-s. Ass-nni ur cḡiy ara: ilaq-iyi ad ssizdigey lḡiṭa seg isey i d-yeqqimen akken ur ttaḡḡay ara ad fehment tmuḡliwin-iw.

I webrid-nni, Angela d mmi-s Nino iædda-d yef tmeddit, d amdan yesæan lmeḡqul i d-yeddan maca yessawel i tyawsiwin n tyawsiwin. Ddan s yiwen n lbuq akken ad d-awin lḡemla-nni deg uxxam n yilemziyen. Yiwen wass Nino yella weḡd-s s

tbuciđant-is, sin n warrac ddren deg wexxam-iw, rewlen. Ur yezmir ara ad ijebbed yef userwal-is. Yella mebla lqecc n dixel. Sseħmuy-d s lħir akken ad t-id-sfeđħey. D tikkelt tamezwarut i walay yiwen wergaz eeryan. Axessar ma yella xali ssnen, tili d ayen i d-yeskanayen.

Deg yiwet seg wařas n tebratin i d-ttazney i yimawlan-iw ssekney-d lebyi n tmezdit n ufus. Mi zriy belli Massa Agostina tekka-d seg Domodossola, ruħey ad tt-zrey. Akken kan i yi-d-iwala yeēbes-iyi-d, yefka-yi-d yiwen n lbuř i d-yuzen. Ldiy-tt, swehmey-tt ufiy-d yiwen n lfurna n yizimer aqerħan s yiřil am uđad, taqendurt d yiwet n txazabit s tesraft. Nekk ttergigiy s lferħ ma d tametřut-nni tessuddes-itt yef ufus-iw. Yefka-yi-d yiwen n lqahwa n waman akken ad d-uřaley, yuzzel s axxam. Azekka-nni mi d-usan xali-s yer Novara nnan-d ma yella lsey lfur-nni, wwin-iyi-d mad: ulac win yellan deg tmurt-nni ay yesean tayawsa am ta. Ssersey-tt akken yebyu yili lħal. Jebdey-d aqerruy-iw yer deffir akken ad d-smektiy tasraft i yal yiwen. S wařas i s-fkiy lqerħ, ihi deg kra n lweqt kan i d-yeqree. Ad dduy yer Castrangya mlaley-d kra n umdan ameqqran i yi-d-yesteqsan. Akken ur ttgen ara yir lħeqq, ttmuquley deg tmezdit-nni ur nesēi lħeqq yerna nniy-d ttuy ad tt-id-sbeddey. - tanemmirt u sisso -. Sselmen-iyi-d, kemmlen tikli.

S tmuyli n yimeddukal-iw lliy d amezyan yerna d aźiđan, llan akk "ttwasneflin". Deg yiwet n tebrat, testeqsas yemma-s Zizi ma yella "snernay" am weltma-inu tazegzawt. Maca akken ad d-nini yef wayen-agi d tabu. Yeħřa belli ssney kullec yef tudert. Ribelle am yal tikkelt nniy-as "Ur lliy ara d 'talemzit' imi nekk d ineqqđen". Yerna nettat: - D acu ara d-tiniđ ? Nella neħrez-ik dima. Yiwet n tmeddit třsey di Castrangya u ħulfay ur nelhi ara. Sseđsey-d asemmiđ. Ma nxemmem belli d taggara i zřalley, ttruny yerna ffeyey-d deg třlam akken ad xedmey kra n tyawsiwin n tmezzuyt. Yerna nutni: "Ma tekker-d tikkelt-nniđen, awi-k yer zdat !". Ahat Madonna del Tindari iħud-iyi. Uřaley yer usu deg lexla, řliy deg yiđes. Azekka-nni deg usnidi n Novara, Miss Assunta twala-yi-d s lħir ugar n zik. Mi ten-id-tewwi

tmeṭṭut-nni n tmeqbert am lqahwa d lḥemla n tmeqbert s tmeqbert n tmeqbert,  
yefka-yi-d dayen.



## Ixef wis ɣam - Affug n twuriwin.



Sædday aɣas n wakud di Novara tudert-iw tban-iyi-d tbeddel: ahat imi ruḥey ad d-afey jeddi Turi yerna yid-s s lferḥ ttmeslayey war ccek i tmeddit s lekmal-is. Yeḥka-iyi-d aɣas n tmucuha n tudert-is d wamek i t-id-tella zik tilin-is. Rnu yer waya, ttidirey di Novara seiḡ tagnit ad ḥedrey i tedianin ilan azal i d-yeḍran di tmurt. Nnig waya, lxedma tameqrant n ddin, lxedma n tmeḡriwin, n tmeḡra, n usmekti, maca ugar n wayen akk nniden n tmeḡriwin n tmeḡra, sfeḍḥen-iyi. Syin, zzwaj-nni sfugulen-d tameddit, qrib dima ruḥey ad ttmuquley d yimedduk-al-nsen deg tmezgida n San Nicola.

Yiwet n tmeddit walay yiwet n teslit teffey-d s tqendurt tamellalt tedda-d syur baba-s. Candida am udfel, tban-d am tbuqalt, ihi tecbeḥ ! D Carmelina i yezweḡen Filippo. Ssney iman-iw s lekmal-is yerna ttnadiḡ yeḡ wallen yeldin: « Anwa i yezran, yiwen wass yezmer ad iyi-iḥaz ula d nekk... ».

Deg wussan-nni ḡur-i iḥulfan n tyawsiwin n tyawsiwin, yella kra n wayen amaynut yerna d ayen yessewhamen deg yigenni, ḡur-i tiqeddicin. Ur lliḡ ara s lḡir yerna rḡiy ad d-tili tedyant ur nelli ara d lqayen. Yerna deg tidet tadyant-nni ur tæṭṭel ara. Azal

n tmeddit, s umata iæedda-d umđiq-nni. Yiwen wass deg waggur n yunyu selley-as i şşut-is iqedsen: « Ađris, yella lmel ». Ddmey-d tabrat, kkiy-d ... Domodosola ! Yemma i weltma-s.

Nekk aqemcey-tt s tyawla alamma qrib ad t-id-sqersey yerna yriy-t, yella-d lexbar belli lliy ttrağuy tudert: azal n 12 ctember ad d-tas yemma yer Sicilia akken ad iyi-tawi yer ugafa! Ar tura lliy d tamettut tamezyant, i d-iteddun yettrağuy-yi yerna ilaq-iyi ad iyi-d-yaf ccyel. S tmusni n tmuyli-nni ara teseu xali-inu, imi h aqal yeffer tabrat-nni deg lqaε n yiwen n usqif ideg yella yiwen n lebher n yiyezran: ma yella zzizi yeyra-yi-d d ameybun ... tikwal, xali-s Michelillo mi ur t-id-yekcim ara. axeddim deg tzeywa i d-yusan yer thanut n Novara. Tikwal yettales-d d Zizi, yessewham yenna-d: « D kra n wakud ur tettaru ara yemma-k, ad as-teđru kra yid-s ... ». Deg umkan-is, ugadey ad d-tas tebrat nniden s kra n tmuyliwin. Deg tidet, yiwen wass yewweđ-d yiwen, maca s lxir war ma yella kra n tmuyli yer tikli yer Sicilia. Ssebt-iyi-d s tyawla s tyawla, ur zmirey ara ad rğuy spasmodic yettrağun ad yekfu. Leqdic-nni yeena-yi akken ur ttxemmimey ara yerna ad æddiy lweqt-nni i yi-d-yebdan yef usiwed n yemma. I tmeyra n Assumption deg Yuct akk imdanen byan ad d-smektin lhirfa-nsen yerna deg usnidi yella dima atas n wayen ara xedmen, ugar n zik: atas n tlawin ay yebyan ad d-sseknt lqecc-nni amaynut. yuct 13 yuct yella yettunefk i yixeddamen i izemren ad sensen icettiden-nsen.

Ssutrey seg Zizi ad yay ađbsi-nni akken ad yili deg umkan n yimeddukal. Teqbel yerna tefren-d yiwen n uđbsi n beige -in llan s lbenna n beige s tfelwiyin n tfelwit. Laboratoire n usnidi yeqsed-iyi-t-id yerna yefka-yi-d lewşayat i yiwen n uxeddam ameqran akken ad iyi-ieiwen ad t-syeđy. Ass n tmeyra seiğ taqendurt tamaynut am medden.

Llan-d dayen wid yettwasnen i d-yusan seg Fantina. Yiwen seg-sen iwala lqecc-iw n tmezzuyt yettwassnen. Yewwi-d yiwen n ucettid, yesteqsa Zizi: « mmi-s n gma-k ilaq ad iyi-d-yessekcem taqendurt, d ayen yelhan ! ». Ddiy-d isurifen-nni.

Ssexdamey deg wallay-iw yiwen n lemtel i d-tessufey Massa Assunta i yiwen n umectari. Ssutrey kra n wakud akken ad gezmey ad t-erdey. "Ihi, aḍeb-si-nni yezzel cwiṭ, yelha i lexrif. Ad d-asey azal n 20 Ṭuber."

Di lawan-nni, Carmelina, d taqcict n usnidi, teered akk imdukal-is yer tmeyra-s, tesfugel yiwet n tmeddit n ctember deg tmezgida n matrix. S ttesriḥ n Zizi ruḥey yer tmeyra. Gar yinebgawen tella dayen yiwet n tmeṭṭut n Domodossola i d-yesmektan tikli-nni i d-iteddun yur-i: "Concetta, tesseid ussan i d-yettwaḥesben di Novara. Ur tæeṭṭel ara ad d-tas yemma-k ad k-tawi".

Deffir n tmeyra n tmeyra, ruḥey yer uxxam s lferḥ. Zrin wussan yerna Tfaska-d Tfaska n Tindari n 8 ctember, aseggas-nni tikli-nni yezzifen atas i d-yeylin deg Fiumara ur iyi-d-tban ara d taessast d tin ur nesei tagara am tikkelt tamezwarut, iban-iyi-d d akken fkiy. Deg Castrangia, ssawdey ad sfhemey i Zizi belli ad ḥebsey kra n wussan s ssebba-nni ay d-snulfan, imi ay yeqqim usnidi-nni (laboratoire) arma d ass n 12. Taṣebḥit-nni, ul-iw yetthulfu s lḥir. Nejmeε-d kra n yiferdisen ara d-nawi yer yiwen n lḡar, nruḥ yer Novara. Azgen zriy seg lbeed n yemma i d-yeylin yef tyeryert n tmezdit. Mlaley-ten, ṣḥasfey-t s wakk iyallen yellan deg yifassen-iw imezyanen. Zizi yebda yetteeggid "Acuyer i d-tusid deg yiwet n tikkelt? Tyiled ad k-tekkseḍ Concettina?". "Ih - terra-as tyemmat - deg tlata wussan neffey". « Ur tezmired ara, yessefk ad d-yessewjed lqecc-nni i tmeṭṭut n fantina ». D ssebba-nniḍen ad teqqimed. Yessuyu dima. Nekk ur lliy ara d aḍad lliy tṭhadary igenni s uḍad. Taḥemla-inu kan ur tezmir ara ad truḥ ad d-afey jeddi Turi.

Deg tmeddit n 14 nečča. Zizi yeldi aqemmuc-is kan i kra n ustehzi i yemma: « S wacu n tebyest i t-tekkseḍ, ur tesseid ul, sseḥbibir-iyi atas, ur k-ḥessey ara d weltma ». Zriy Michecherillo s imetṭawen i tikkelt tamezwarut. Ddaw n tmeṭṭut-is n tmeṭṭut yerna tettkemmil am tzegwa iban-d d akken kra n tyawsiwin n tmeṭṭut qqiment ttwaḥesben. Deg umkan-is lliy uyalay d asemmid am lmarmar yerna ur tt-id-sfhemey ara akk.

Id-nni ur qqley ara tiṭ, luluf n yixemmimen ttmeslayen deg wallay yerna ur zmirey ara ad řguṭ ad t-id-teddu tṣebḥit. Yemma-s tella tessuter taksi seg yiwen n wergaz umi qqaren "Cauzi i wuccen" (aserwal n wuccen). Di tmeddit nekker, yiwen n uswir aneggaru -up yer tbalizt n lkartun d yiwen n ussellem i xali. Di lawan n tuffya, xali-inu teffey-d seg texxamt-is s yimettawen, s yizedwan ixusen, dya ireqqed iman-is yef tuyat n yemma, yetthellil: "Tura ad iyi-nyey ad tesuḍ lmut yef tmemmast-ik i tudert-ik !, kunwi, kunwi steqsay-t yef tgecrar-is - yenna-d - Aql-i d tamettut miskin kan, wehd-s, zgant-as am wellu syur urgaz n lekdeb, ulac win i yi-iḥemmlen.

S ucebbub-nni ixuṣṣen d wudem n lqaea n lḥemla, yessers-d lqaea s tmezzuyt n ddunit meṛra. Yemma tefhem belli weltma-nni tuyal d tamehlakt yerna tettḥaz aqerruy-is, tettḥezzib. D acu kan, ur iḥerrek ara, ur yeḡḡi ara iman-is ad iεum, netta d ameslub yef tneqqidin-is, imuqel yer lebeid, yettraḡu taggara n usekkil-is. Mi teḥsa xalti belli yemma tecceel, tuzzel yer texxamt-is, tenker-ay-d rrezg aneggaru. Taswiēt kan neffey, tuyal-d yer ubrid, ma d nezzel nwala-tt armi i d-tuyal d takurt taberkant tamecṭuḥt i yessexlaēen izra. Ahat lliy d aεewwiq yid-s, imi ala igerdan i ssnen ad ilin, maca cfiy belli mi lliy ttrūḥey seg wexxam-is yettwaḥerzen s ufus n yemma, mi walay belli qrib ad teffey seg tmuyli-w akk s tyawla tezzi-d d taḥemla yerna ḥulfay s lḥir fell-as (syen zriy belli zizi kra n wagguren deg yiberdan ttrun fell-i amzun mmutey).

Tiwwura n taksi ldint deg Piazza Bertolami. Seg tṭaq i d-sellem akk wid i walay armi d taggara n tmurt. Deg tikli-nni ttwaliy panorama d tmurt-nni i d-yeffyen s tyawla seg tmuyli-w, neqqim neqqim skud lebḥer yella s tyawla d tmurt. Ar tura lliy beedey yef Novara, s tyawla! Ixemmimen n tmenyiwt nnuyen deg wallay-iw yerna ur zmirey ara ad ten-ḥekmey, sakkin ssekney-d asmi ay iyi-d-tessufey yemma s tmuyli-inu belli newwed. Syin ḥemmley tamurt-nni s lḡehd belli seg zik ay tt-id-sfedḥey yef ljal n tudert-nni n lḥif ay s-d-ssawdey. Deg tesraft n viglier yella-d ccwal d ameqran, aṭas am nekkni i d-yeqqimen i Ugafa s tbalizin-nsen n lkartun d tcekkarin nniḍen.

Yekka-d yiwen n waɗu d azidan seg lebher, ɥulfay i lmelɥ i d-yettfeɣḡiḡen icenfiren-iw. Aɥulfu yelhan i ɥulfay i tikkelt tamezwarut. Nerḡa tmacint azgen n ssaɛa. I nekk d lɥamu amaynut. Medden cennun tizlit-a s vogue « Aprufisur, ini-as ma yella tlul-d tmellalt ney he hus uqbel ». Yuɣal-d yal yiwen seg imuras yef umenzaw. Yewwi-d di Messina walay-d iyeblan yellan deg lɓabur-nni n tkerrust s tyawla. Tella deg tlemmast n -Ctember yerna deg yigenni-nni azegzaw nnig n tmezzuyt-nni s tyawla s waɗas n yiwersiwen. S tfekka-n sen llan ttqerriben yer targit-iw: taggara-a ttuyaley ad ddrey d twacult-iw. ɤarey ad waliy Rebbi deg tlemmast n tlemmast-nni n tmezzuyt yerna, ɣas ur t-ttwaliy ara, snemrey-t seg lqaea n rruɥ-iw amezyan. Deffir n tsaetin ur nesɛi tagara, nruɥ yer Ruma akken ad nebdu, deffir n tsaetin nniɗen n ttraḡu, tmacint yer Milan, anda yella ubeddel nniɗen n tmacint yer Domodossola. D targit. Deg tmacint-nni, temmager yemma-s atas n yemdanen i yessen. Yal yiwen yesteqsa ansi i d-yekka d wanwa i d taqcict yid-s. Ur zrin ara yesea yelli-s nniɗen.

Zriy tizegwa: Zriy lebher d ameqqran d tegzirin s lmuɥal, syin idurar. Steqsay aɥal yexser mi d-wdey, zriy belli tamdint-nni tella deg yiwet n tala i d-zzin idurar. Nessawed yer Domodossola deg tmeddit n tmeddit. Igenni yella d azidan, iberdan dayen ttbanen-d ttwašeggmen d izra, ddan medden s yiwen n uswir n tyawsiwin s tyawla ttmuqulen yer lqaea, ula d lqecc-nni d azayan. Deg tesraft n baba-s, yettraḡu-ay d gma-inu amezyan i zriy deg Sicilia sin iseggasen aya. Kisses d iɥbibren. Akken nella nedda s axxam, ttnadiy ad d-afey amkan-nni ara yuɣalen ur tteettiley ara ad yuɣal d tamdint-iw. ɤesbey-d tiwwura n yixxamen maca llant atas, s waya ay s-d-sfedhey lɥirfa n leɥsabat-inu. Llan atas n yiberdan, yerna atas n yexxamen gar-asen. Llan ylayet akka armi i d-rrant wallen-iw deg igenni.

ɤareby-d lɥir. D luluf n yisestanen i d-yeffyen deg uqerruy-iw, ddan s lbaɗel. Deg tkursa ur zmirey ara ad dduy ula d yiwen wawal. Syin deg uxxam-iw seiy tajmilt nniɗen mi walay yessetma-inu, i d-mmektay kan seg tfelwiyin-nni. Tawuri niɗen d tazeqqa n tkuzint s tneqdit, tazegwa d lxeɗra n lgaz (deg Novara aman yellan deg

uxxam ur llin ara din yerna ssewwayen s usyar). Tameddit yusa-d ad irzu yer umsudde Grazia akked yelli-s Caterina. Lğiran-nni dayen byan ad iyi-ssinen. Yewwi-yi-d tameddit-nni den yer ssinima. Yiwet n tmeddit n tudert-iw i d-igerzen atas n tudert-iw ara d-mmektiy i lebda, alamma d ass aneggaru. Taggara lliy d baba, uqbel ad t-ħemmley akken tħemmleđ baba ur nelli ara, tura tħemmiley-t yerna taggara-s i tikkelt tmezwarut ħulfay ttwaħuddey amzun d tagellidt-is. S wawal agezfan, iban-iyi-d ad dduy yef yigenni, lliy tteyelliy deg yiwet n tyawsa nni den deg ddunit.

## Ayli wis tza - Tawwurt n igenni.



Send ad tebdu si Sicilia, tayemmat tessawed ad iyi-d-taf amkan si lfurna u deffir sin wussan tedda yid-i akken ad txeddem. Neffey-d seg uxxam zik-nni: zgiy atas yef tmajda-agi.

Deg tewwurt, iqubel-iyi-d tamettut-nni tamezyant Tilde i yi-d-yerran d lhir ameqqran, tewwi-yi-d afus, d tamettut yelhan yerna d tin yelhan. Tilde tenna-yi-d di Milana "Hi Bela Tusa (taqcict), awi-d, aql-i awen-d-ssekney tullas i iqeddcen yid-i: deg d Teresa. Sean atas n tirit, ad ken-slemden ad txedmed. Ma yella llan wuguren - netta. rnu - ur ttsethi ara ad testeqsid". Ihi deg yiwet n tmuyli n wallen ufiy iman-iw s lxedma-inu tamaynut.

Hulfay yakan d ameqqran yerna ad d-rrey abeddel-agi deg tudert n Bela Tusa i tikkelt tamezwarut i d-tewwed tmettut. Ur yessin ara aas ef usentel-nni, maca si teqsidin i s-d-slan yemdukkal-is imeqqranen di Novara, yefhem belli akka i d-yezzi d yiwet n tlemzit. Yefhem belli ur yehwağ ara lsignal-nni akken ad yili d tamettut: yella yakan i wayen akk i d-yelmed, yettwassen yerna ihemmel. Ur yelli ara d aferdis n tfekka yerna yella yesa adđan n tfekka n tfekka. Yusa-d seg lebeid u deg

kra n ddqayeq iæedda-d si ddunit yer tayed. Yufa-d iman-is wehd-s yerna yettzuxxu s waya.

Di lawan-nni, bdiy ssney ceyel-nni amaynut. Syin, sseqdacen-d tiyiwani n yizedwan uqbel ma ttwaqeddcent i tcekkarin. Iglim-nni llan ttwaherzen s yiwen n uspunj yerna taggara-a ttwadeggren yef yiwen n uyersiw n useklu s ujbadsen seg yal tama. Yuyal-d yur-i mi deg usnidi n Sicilia sqeedy-d tignatin akken ad ssersey deg tlemmast n yidrisen. Dagi dayen kra n yihemmalen rewlén yef yidarren. Ma yella cwiṭ n yitij, qquren deg wefrag yellan deg ubrid, ihi ilaq-iyi ad xedmey asensu i yizimer ielayen n Fars, n wuccen, n lmink, ra-muqué. Mi ten-id-ṭṭfey hemmley ad ttmuquley deg tkeryas d yemdanen i d-iæeddan. Ssexṣarey ula d lgaz n tmes n tmacinin yerna eedy ad sferḥey iman-iw s lbenna-nni n temdint, dya d amaynut yerna d win ay d-yessekren i teqcict-nni ay d-yefrurxen deg yigenni zeddigen. Tayremt-nni tella-d ddaw n tmuyli-w yerna nekk ula d nekk ssawdey ad sneqsey tiki n wakud. Baba yessefham-iyi-d belli ass-nni yebda yef ssaæa dinna, ma d asmi lliy ddrey di Castrangia ssney kan i d-yettnekkaren d ujemli n yitij. Tikwal mi lliy tḥadary yef yiyes, yiwet n tmeṭṭut tameqqrant deg lqaæa n ufella tusa-d ad iyitehrez. Yemmeslay-d deg Piedmontese d tazidant u ur fhimey ara abuqal: « Acu n bela fiola, seg ndua tivegnat (seg wanda i d-tusid) ? Nekk ttbeddiley. « Fehmey-iyi-d win-iw (ur tfehmed ara) ? Mi yeqqur udmawen, tametṭut-nni talemzit tger-d talya n yiyezran i tyemmar-nni i ten-id-yessuturen.

Cwiṭ cwiṭ lemdey ad ssersey lḥebs n frisellina, lpandfie-nni syen syen lḥerma. I tmussni-inu bdiy ttawiy-d paghetta n ddurt yerna s tyawla, ttwassersen-iyi-d deg lmendad n tmerniwin-nni i lmend n tmeyra. Hulfay d ameqqran. Di laboratoire tella radu: s lferḥ hulfey i tezlatin. Syin, ur ttwafesṣlen ara yiferdisen-nni (frigo) maca tametṭut-nni tamezyant tesæa yiwen n wedya ay d-yeččuren d iḥricen n wegris ay d-yessuffey yiwen n wergaz ay iæeddan s tkerrust deg yiberdan n temdint-nni. I nekk, tissit n waman n tmes d tamaynut. Lfayda tadamsant -tseḥmu s usyar ixef-is uxxam. Ur yesæi ara tilifun maca mi ilaq ad yessiwel i yemsayen yessekcem-iyi-d



seg xalti-s, bab n yiwet n tkebbanit n lebni akked waṭas n yixeddamen. Gar-asen, s tmuyli n tmuyli, zriy i tikkelt tamezwarut... maca tagi d tamacahut-nniḍen i, ma yella seiḡ akud d lebyi, ad ak-d-iniy sdeffir-s.

Deg uxxam ččiy mliḡ, tameddit yeffey-d ad yerzu yer tlemmast n temdint s iseqqafen n wezru d tḥuna s tṭaqqan icebḥen. Ass n ssebt ruḥey d yemma yer ssuq, i yettḥfen amur yelhan deg wammas, mi d-ffey seg uxeddin yef tmeddit. Nesya-yi-d aqecwal-nni akken ad iyi-nerr d aqendur. Yettwaḍḍef. Ssexsiy-tt s tmeqbert-iw yer tmeqbert n tlemmast n yid deg Nnbi. S wawal agezzan, tudert tameggazt.

Yusa-d karnaval. Nettekki d yiwet n twacult iqerben yer Viglione deg Umezgun n Galletti. D targit i wakken ad nwali cčdeh n tmeqbert gar wuraren n tafat ifusfuren.

Ass n ssebt i d-iteddun mi d-kkrey yella kra ur nelli ara d ayen yelhan. Ttruy imi ur iyi-d-tefki ara yemma-s n Magnesia San Pellegno. Yiwen seg warraw-is seg Martigny yewweḍ-d. Imensi yid-ney. Tameddit ḥulfay d ayen iæewjen, iban-d belli lferḥ-iw yettfakka. Baba yedda d mmi-s n mmi-s n tmeṭṭut yer tmacint, syin nečča imensi.

Tameddit-nni ur d-neffiy ara si tikli. Yenna i yemma: « Ad d-afey imdukak deg lbar ». Azal n 10 n tmeddit yuḡal-d yer uxxam Genendendo yerna yettfeḡḡid s wudem-is n tmezzuyt, yettwasfeḍ s tmezzuyt ijehden yer yidmaren. "Teresa, heḡḡi-d čamyu". Ma d baba yeffey-d yef usu, ruḥey s tyawla s yiwet n xali akken ad ssiwley i umejjay 50 n lmitrat. Yusa-d imiren kan, maca di lawan-nni baba yeḥbes tudert. Nezra sdeffir-s belli aorta-nni yeḡli-d. D acu kan, tili ur yelli d acu ara yexdem, baba yezger tawwurt n yigenni, yeffey-d s tkerrust yer igenni. D ass n 17 furar 1951. Deg yid qqimey d wallen n baba ur nesēi ara lḥeqq. Aqerruy-iw yettezzi, d axlaḍ n tmigrayin d tyemmar ur tt-id-kksen ara seg texxamt-nni anda akk tiḡawsiwin uḡalent d tikerrih imi inagan n lmut ur nesēi lḥeqq. Ur ḥebsey ara ad ttxemmimey yef baba d lḥif n lbaṭel i yi-d-yettraḡun deg Domodossola, imetṭawen ur zmiren ara ad d-ffyen seg wallen-iw imi uḡalen d iquranen i lbaṭel n tmeṭṭut. D

akken Rebbi i d-xemmey deg tuffya-inu deg tafat n tmezzyut yef Uyerrabu n Lmasih, anda yella yeffe? Ayyer i y-yeğga? Ayyer i yi-yeshissif atas? Ayyer tura imi d-ufiy baba yettwakkes i lebda? D acu i d lfayda n tmeyra-agi? Tura imi Rebbi dagi di Domodossola iban-d d akken yemgarad, ibeeded, ur nesai ara lheqq, iban-d d akken yettwaxdem s tmezzyut, ur t-id-yesfed ara yerna ur yezmir ara ad yili d azidan, d Rebbi ur ssiney ara ma yella ad t-tkely ney ad t-id-sfahmey i wussan-nni i d-yeqqimen. I yidan d wudan qqimey ssusmey s tfekka-s s wallen ttqessiren deg tllam qrib ad ssamey belli s usiwed n wass ad d-yuyal kullec am zik. Deg wussan-nni n lhif, d twacult-iw yef tlisa n yiwen n lhebs, fehmeq belli lgennet macchi d amkan i teqcicin.

Yiwen seg yidan-nni, deg tsaet n tsebhit i d-teyliq yerna deffir yiwen n yides yettwaettlen ttqerribey yer yiwet n targit n tzegwa: Ufiy-d iman-iw yef tyeryert, syin iban-iyi-d baba s wallen-iw d wudem-iw i d-yeylin deg yiwen n tafat n yigenni. Tura ur d-yeqqim ara udem-is d win i d-yuyalen d acebhan. Cwiq kan yecmumeh fell-i, yeddem afus-iw, ihuz-iyi, yebda la d-yettmeslay yid-i. "A mmi-inu - yenna-d - ayen i byiy ad ak-iniy tura d tayri-w, ayen akk yelhan i k-byiy. Tignatin hettment-d belli ur nessin ara gar-aney. Tthussuy s watas armi ur k-zriy ara tmeqqred....".

Tikwal ttxemmimey yef targit-nni d tikli-inu taneggarut, ttxemmimey melmi ara yi-d-yessiwel Sidi, hemmley ad d-xemmey belli mi ara eddiy tawwurt n yigenni, baba yettraqu-yi, yelsa am tameddit-nni i yi-d-yewwin yer ssinima: yid-s Nesaa atas n tyawsiwin ara ay-d-nini, ilaq-ay ad neddem awal-nni yettwaqerden deg yid-nni asemmad n furar i lebda. Ad yili d abrid yelhan, ttwaliy, ad bduy tikli-inu taneggarut.

Yemma teqqim deg lhif s 4 n yigerdan yerna war lpension acku baba yella d aessas n tmettut s tyawla. Akk asemmid d akk lhif n ddunit ylin yef twacult-nney tameybunt n yiminigen.

Byiy ad s-d-iniy, nebæed yef tudert, nella d irden n rrmel i d-ijebden s waðu n unezruf.

Yemma texser iman-is d rruḥ-is akk. Teqqel d taqbuct ilem. Tafekka-s tettwaqdes am yiwen n useklu, ur yeḥbis ara ad d-yeffey yerna tamuḡli-ines i d-yeylin, deg wudem n lqaæa yerna war ma tella-d tmeslayt, teqqim tettkemmil i tedqiqin s lekmal-is yer yiwen n umkan ibeæden, yer uzekka n Dad. Tuḡal am lḡen i d-teddef ur tezmir ara ad tettu. Ssney taswiæt-nni ideg ara yeyli ad yeyli deg lhif war iberdan n tuffya. Eerḡey ad tt-ṣhissifey, mmeslayey yid-s ttnadiy ad tt-sferḡey. Ur t-id-yesmekta ara s twuriwin-nni s lekmal-nsent: d yelli-s ay d-yesnekren yemma-s, tettmeslay-d tiqsidin-nnes akken ad tt-theggi ad teddu war argaz-nnes yerna ad tt-teawen ad tettu. Nekk, yelli tameqqrant, ur seiḡ ara 15 n yiseggasen.

Seld imensi uyaley-d yer uxeddim seg furs akken ad d-srebḡey kra n llira nniḡen. D nekk i iæerden ad ḡerzey lḡehd n usirem yedder. Maca di taggara n yemma, ur zriḡ ara amek, ahat s tezmert n lxiq, ger tuḡac d tayed icar-d akk ddunit yef tuyat-is d sswaḡ yuḡal-d yer uḡewwes s usewwi n kra n tqeḡeit d usenduq..

## Decimo ixef - La Bela Tusa



Deg Mayyu n useggas-nni kan, gma-inu amezyan yeyli-d s tmezzuyt yerna yewwi-t ula d netta, imi ur t-id-yesbedd ara d amezyan asmi ay lliy d amezyan. Mi lliy deg usu sliy i yemma teldi tawwurt. Kra n win i d-yuraren llebsa-nni. Xenni sriy i tmijja n Zizì d Mixaril. Nekk aql-i ttkukruy: uqbel ur iyi-d-wwin ara yer Domodossola akken ad walin imawlan yerna tura rran iman-nsen ddren. Qqimen azal n ddurt, syin ġġan-d cwiya qehren imi ssaramen ad d-uyaley yid-sen yer Sisilya. Deg wayyur n Nuvembir, tewweđ-d yiwet n tebrat n Bordda seg Black. Yemma-s tessewham, teldi-d afus-is. ri-tt tru: Zizì iberrek-d lehlak n jeddi Turi. Ufan-t yemmut di tjellabt n Bordonaro ass n 8 deg unbir. Yesæa 87 n yiseggasen deg leemer-is. Aseggas-nni ay d-yeddan, yella-d ccwal niđen ugar ula d netta, asmi ay d-tella tsestant-nni ay d-yellan s ssebba n tmettant s tmezdit (suffocation) s tmezdit deg tyeryert, ay d-yettwafernen deg tallit n ussexsi. Tajrimt-nni tga-tt-id yiwet n tmettut akk d gma-s, lġiran n tmurt, akken ad tt-yekkren 11.000 n llire. Syin akin llan deg lħebs 24 n yiseggasen deg leemer-is nettat d 12 n yiseggasen i lmend n temsizzelt.

Kemmley tthasfey. S cwiṭ n yedrimen ur tezmireḍ ara ad t-id-tawiḍ yer sdat deg 5 n yimdanen. Miss Tilde tessawel-iyi-d yiwen n lḥebs n tkerkas akken ad zemrey ad sqedcey i lbiruwat n usbedd. S waṭas ruḥey ad zrey ma yella kra n ccyel, maca asirem-nni d drus. Deg yebrir '53 Zriy belli tṭfen kra n teqcicin deg yiwet n luzin. Ur ḥwaḡen ara, ibabaten-nsen sean yakan ccyel. Syin ruḥey yer lbiru akken ad ssutrey: ilaq ad xedmey ugar n wiyad. Deg Mayyu, kecmeḡ taggara-a yer yiwet n luzin anda ay d-ttwaxedment tferkiwin n tmezdiyin (bands élastiques), tiferkiwin n tmezdiyin, n tfelwiyin, n tmezdiyin n tmezdiyin n trisiti. Axeddim s lqedd d ddurt yettbeddil 6-13 d 13-21. Deg tmidrant ruḥey dayen yer tfekka akken ad t-id-sbeddey s tyawla yerna ad fkey lḥeqq i yemma.

Tusa-d yuct. I tmeyriwin, Ssedru-d Grazia ad truḥ yer Sicilia akken ad taf yemma-s tameqqrant. Ggmey-d lḥeqq ad ffeyy d yelli-s ula d yelli-s. Neffey-d s tmacint yer Milan sakkin yer Ruma, anda newweḍ deg yid. Yella ad iragu kra n tsaetin i tmacint yer Sicilia.



Deg tesraft-nni nufa-d tilufa, yerna gar-asant yiwen n usegbar n nano n Novara, Salvatore Furnari, d yiwen n userdas ur t-id-cfiy ara. Ma d Massa Grazia tesgunfu yef yiwen n lbanka n Caterina, neereḍ-iyi ad neddu. Wwin-ay yer umraḡ n Esedra akken ad nečč mottarlo. Tban-d amzun tebda tettili-d tudert.

Mi d-tewweḍ tmacint-nni teččur yakan, Massa Grazia tezger-d s tyawla akken ad tkemmel s snat n tyawsiwin. Ur teḥbis ara tmacint-nni s lekmal-is yerna teyli-d yef yiberdan. Nekk, Caterina d wakk lyaci ssutrey-d s ṣṣut n baba-s n lebda mi tt-

nekkes ččuren d lbatel maca s lmuɛjiza. Yugi ad t-id-awin yer sbitar. Send yiwet n tsæet truḥ tmacint. Send Mezzogiorno newweḍ yer tesyimt n Turme Viglier anda i d-newwi lbus i d-yessawḍen yer Novara Sicilia, inebgawen n Zizi d Michello.

Nudan-ay d inebgawen n yisey. Iḍ-nni akk deg kraḍ-nni deg Latwani, nekk d Caterina ur nyellet ara tiḥ. Massa Grazia teččur d lḥif. Iḍ-nni kan tella-d yiwet n tmeyra: kra n yilemziyen rran-ay-d s lgiṭara d lviolin, maca xali Micheillo, sqehren, rran-ten ad rewlen.

Yemma-s n Caterina tesædda qrib akk tikkal deg usu. Yeffey-d kan snat n tikkal deg mraw n wussan akken ad iruḥ ad yerzu yef tyemmat n yimyaren. Tameddit ruḥey ad d-afey imdukal n uyerbaz d yimeddukakal n usnidi. Yiwen wass ula d nekk walay amdakkel n uyerbaz i d-yusan ad iyi-iḥaz. Yettef deg ufus-is lbisiklat, yessuter-as ad iyi-d-yawi ad rkeby. Syin, yiwet n teqcict deg tbsiklat ur tt-id-ttwalin ara di Novara. Akken kan yessen Zizi ieawed-iyi-d: « Tuḡaled d ayyul, ur tt-id-ttxemmimey ara am tigi ».

Yuyal yer Domodossola, Massa Grazia tella tettnadaḥ ad teḥlu. Deffir ma yeḡli-d waya, ḍḍfen-d aḍdan n tfekka n tfekka. Yewwi-d kan tabyest mi ara iruḥ d twacult-is yer kra n tmeyriwin, anda ula d nekk eiwdey-d.

Sbeddey-d ccyel-nni deg luzin-nni d lfurna, maca ḥwaḡey tilufa timaynutin. Yiwen wass s tmuyli n tmezgida n San Gervasio d Protasio, Don Giuseppe Benetti iquerreb-d yur-i akken ad iyi-d-yesteqsi kra n yisestanen. Ssexsiy-as akk lḥebs-iw. Yemha-yi-d afud, yenna-yi-d: « Ass n ssebt tameddit ttasen-d yer wannar. Din ad tafed aselway n Tigawt Takatulikit Miss Germana, ara d-iqeddmen tiqcicin-nni yerna ad ak-d-fken atas n yiwellihen yelhan ". Imiren kan ufiy iman-iw d amezzyan: s cwit n lḥif i bdiy ttawiy-d imdukal. Ugadey ur ssiney ara ad d-mmeslayey maca s lemæawna n Rebbi i yelbey uguren imezwura. S lferḥ i yriy aymis n tddukkla-a i d-iḥemmlen amsbedd Armida Barelli: tanemmirt i tudert-iw tnera. Mi t-teḡḡa tuzzya n lluzin ad ruḥey yer tmeyra n tmeddit yef 7, anda ay d-mlaley Don Benetti, ay d-

yezran anemhal-inu n rruḥ. Ass n lḥed fkiy-d iman-iw ad qqimey yiwet n tsæet deg lbanka n tyamsa yelhan zdat n tmezgida. Syin ssawlen-iyi-d ad kecmey yer Useqqamu n ACLI. S wakk lmeḥqudat-nni ḥulfay d akken sean azal yerna ttwaxedmen.

Imdukal n luzin ḥekmen-iyi-d s lxir, maca ur ḥsiy ara ur ḥemmley ara, s lbatel lliy ttzallay fell-asen yerna ssawḍey-asen-d yer deffir mi uqbel ad bduy tikli ttmeslayen-d ed tmezzyut deg texxamin n ubeddel.

## Mraw d yiwen n yixef - Udem n Porcelain



Yiwen n unebdu ass n lhedd aselway n Tigawt takatulikit talmanit yessuddes-d yiwen n usikel yer yidurar. S yedrimen-nni imecṭaḥ i ssawḍey ad xellṣey amur n tikli. Nessawed-d s lbus yer Goglio, syin s tkerrust n lxiḍ deg Alpe Devero sakkin s yiḍarren yer Crampiole. Nniy xemmey cbaḥa n idurar iddaren d ijeḡḡigen: rhododris, ranuncoli, izamaren n lexla. Blubberies ad ttwaqnen. Iḥricen s yiwezran n wezru d tfekkiwin n useklu seg-sen ttidiren yiḍarren-n sen ttidiren d izegzawen iberkanen d yigeranium n tzegwa. Steqsay iman-iw i Lalman anda i d-yekfa ubrid. « Mi ara neyya ad neḥbes i yimekli n tmeyyra ». Azal n 13h n tmeddit, neḥbes akken ad neswi aman-nni ifazen i d-yettasen seg uzru yer tama n tala. Mi nečča, nezzall, necna, nedda akken ad d-nuyal. Ttergigiṣ s lferḥ: werḡin sēdday ass-nni icebeēn am wa. Deg uxxam nniy-as i Mommina u walay yiwet n tmucuha-s.

Yal tikkelt i d-wwiy lbiru n Novara Siciliy: yessuter ad as-d-yaf ccyel di Domodosola akken ad ay-d-yemlil. Ssexlaeey aṭas maca s lferḥ imi kra n win i yi-ihemmlen. Yella dayen yiwen n uqcic n Domodossola, maca ur iyi-yehwi ara: deg tmeddit yeswa yiwen n cicchetto n grappa yerna dima yesēa iyes n tmezzuyt.

Timeslayin n tmeddit sseknt-d abrid n tmeqbert, maca deg yiwet n tallit ḥemmley igerdan d tekti n usnulfu n twacult. Ssekney-d iman-iw s lebyi n Rebbi. Kra n wass n lhedd nruḥ yer yiwezran n tmura tinaragin. Tikli n lbus tessēres-iyi, maca tabyest tezger kra n lḥif amezyan.



Ass n 1 deg maggu 1954, ACLI s usnir-nni ssuddsen-d yiwen n usikel: lħuğ yer tmeqbert n Madonna di Oropa deg tmeddit d yiwen n ugraw n umeksa n lħerma deg Biella tameddit. Nekk lliḡ d yiwen seg yimezwura i d-yesbedden akk d yiwen umeddakel-iw d umdakel-is Pierino. 2 n yibussen yeččuren d ilmezyen i d-yeqqimen. Gar-asen yiwen n uzayer i d-yezran yakan anda-nniđen. D netta: d axeddam n tkebbanit n lebni anda ruħey ad ssiwley i imectariyen n fur. Pierino iqeddem-iyi-t-id: d netta i d mmi-s n mmi-s n mmi-s n mmi-s. Deg wass ur iyi-d-yeğgi ara s tmuyli-s. Deg uxxam, nniḡ-as i yemma. Tameddit deffir ma walay-t ddaw n tbalkunt n texxamt i d-yezgan deg lqaε amezwaru. "Yemma, a yemma, as-d ad twaliđ: yella uqcic-nni i d-mlaley di Biella". Yerna nettat s wezgen n usmuqqel: « Twalađ taekemt tettarra-k ». Azekka-nni, ffıey d yiwen n lğar, ufiḡ-t zdat-i. Yesteqsa-t s lħir ma yella yezmer ad d-yas yid-ney. Nekk ur ttwaliḡ ara cwıđ qbiley. Nerza agris n tmesliwt ugar s wařas. Deffir n tmeddit n tmeddit deg luzin-nni yedda-d yid-i deg uxxam. Yiwet n tmeddit, rriḡ-t ad d-iēddi akken ad t-id-sbegney i yemma-s, i t-id-iqublen ařas. Deg wakud-is n tmeḡra, llan ħedřen-d oratoire. Syin arrac d tullas bđant, ala taggara n temlilit i nezmer ad nemlil. Akken dayen i nekki deg temliliyin n ACLI.

Yemma, ḡas ma yella tekka-d seg Sicilia, anda sin n warrac i iħemmlen wayeđ ur zmiren ara ad d-ffıen weħd-sen, tefka-aḡ-d laman yerna nebda tikli n talwit. Giuse yenna-yi-d belli yessen baba: ad d-yesdukkel kra n yedrimen, ad yili d 4 n yigerdan yerna ala baba-s i ixeddmen, d aqcic ixeddem kra n tkumiř i yimesfaydiyen n tħuna kra n tyawsiwin seg wexxam-is. Tikwal yettawi-d tiqendyar-nsen akken ad řeggmen i baba. Sliḡ s lferħ.

Yenna-yi-d taḡawsa-nniđen: mi ara d-yaweđ wass n 16 ctember 1950, ruħey si Ruma akken ad naweđ yer Domodossola nemlal s tyawla. Giuse, akken mazal-iyi ssawaley-as, yusa-d s tkerrust i useggas imqeddes. Tikli n tmeḡra: yebda-d seg Domodossola akk d yiwen n lmuqeddem seg tala i d-yettawin s tyawla s yiđarren n wedrar. Qrib ur yezmir ara ad t-id-yedfer. Yehbes kan mi iwala kra n tebħirt n yizem

akken ad d-yawi kra n tsalaḍt. Azgen seg Yusef i d-yeğğa weḥd-s. Sttrada tettgen yiwen n umsenzi n yiberdan s tkerrust taqburt yeččuren d tifekkiwin akken ad t-tessenz. Rran-d yiwet n tkebbanit armi d Ruma.

Tusa-d yuct. Luzin-nni tettwagdel i lmend n tmeysiwin yerna teytes ad teddu ad d-taf weltma-inu tazegzawt ay yellan deg yiyezran n yilel n Merguzzo i lmend n tmeysi n tmeysi. Steqsay tiytilin i yessawḍen axxam ad iyi-ḥebesen kra n wussan. Bdery-d kan tikti-agi i Giuse. Deg wexxam llant tullas nniḍen deg tmeysi. Gar-asen mmi-s n tbellaḥt n yiwet n tmeṭṭut n nun. Tasebḥit n wass n 15, tameysi n Useḥlu, akken ad t-id-nawi yessawel-aḡ-d deg texxamt-is deffir Mass. Yeččur udem n tkerḍiwin yemgaraden, lmaskara d lḥemmez: iban-d amzun d tiqcicin n lxeḍra. I lmend n tmeddit, xali-s n tmeṭṭut n nun, tesmekta-d s tmeṭṭut-nni: ur yelli ara d lbaṭel ay aḡ-d-yesfeḍ akka.

Tameddit ttmuquley yer lebḥer-nni seg tṭaq i walay Giuse. Ur byiy ara ad d-ssekney iman-iw s wudem-nni n lporcelain. Twalaḍ-iyi yer tewwurt qrib ur iyi-teeqil ara. Ssurfiy-d ssmah mi d-sfehmay belli d tajerrunt yerna ula d tiqcicin-nniḍen ttwabeddent. Tameddit newwi-d yer tebḥirt n uxxam. Ar tameddit isellem-iyi-d: "Wa-k ur tæṭṭel ara, di Domodossola, maca s wudem zeddigen yerna d amaynut am zik".

## Snat n yixef -igan ixef - Violette



Deffir snat n dduṛt n tmeyra bdant-d ccyel n luzin deg tuzzya seg 13 ar 9 n tmeddit. Wali-t. Yef 9 n tmeddit, siren-nni yetturar yerna ul-iw yebda yettewwet s lgeh. Aḍbsi-nni yettwasbedd, deg tuffya n tewwurt deg tlemmast n tlemmast n tlemmast n tkerrust. D netta: yusa-d ad iyi-d-yemlil, yetthuzzu-d fell-i deg wudem yenna-yi-d: « Ihi am ke ». Yerra-yi ad qqimey yef lḥebs n tḥisiklat, yedda-d yid-i s axxam. Nembeddel-d yiwen n ussellem yelhan n yid s tyawla. Aya yettwaæred qrib yal ass. Ass n lḥedd tameddit yella-d kra n tikli deg tmura tiḡiratin. Yiwen wass yewwi-yi yer wexxam-is akken ad iyi-d-issekcem baba d yemma, snat yessetma d gma. Cwiṭ cwiṭ yessekcem-iyi-d dayen xali d tmeṭṭut n tmeṭṭut d ameddakel.

Yemma mi i y-d-iwala si tḥalkunt terra-yay-d ad nruḥ s axxam. Mi t-id-tessufey i uqcic-nni, ur lliy ara s lqella n lḥeqq. Ass n 8 dujember, ass n Tmusni Immakul, ass-iw, isem-iw, lebsa. D netta i d afrirust, i yi-d-yefkan yiwet n txazabit n tkerḍiwin tiberkanin. « Yemma, Giuse yuzen-iyi-d lebyi ! ». Acu n lḥif s uldi n tebrat-nni: mačči d netta, maca d aqcic n 14 n yiseggasen i d-yemlal s tyawla. Yura-d "Hemmley-k" s usigna. Ahat yenna-d d nekk i d amdakkel-is.

Deg tmeddit n Noël yessken-d iman-is s yiwet n tmeqbert tameqrant n yini yeččuren d ccikula d tkarḍa n ussellem. Snemrey-t, ruḥey akk d tmezzyut n tlemmast n yid. Mi d-uḡaley yer uxxam yenna-yi-d: "Azekka ilaq ad dduy d

twacult-iw i lmend n tmeddit akked yiqriben. Nettwali dayen deg Santo Stefano". Tasebhit n 26-nni nniy-as i yemma "ur ttağğay ara ad ffyey d uqcic-nni, uɣaley-d tavazit, ur byiy ara ad xedmey iman-nsen". Yerna nettat s yiwet n tmuyli s wazal-is: "Kečč theqred, tzemred ad t-txedmed lemmer ur ččiy ara yakan tikkukula".

Deg wussan i d-iteddun, yusa-d Giuse am yal tikkelt akken ad iyi-yawi ad xedmey. Deg ubrid n ubrid yef uɗar ney yef ubekkaz n tbişiklat qrib ur d-qbiley ara awal-nni. Amenzu n useggas 1955 ruhey yer Mass. Yella dinna ula d netta yerna yer taggara yedda-d yid-i s axxam. Yer tewwurt yenna-yi-d: « Tzemrem ad tezrem d acu i teseid deg wallay-iw akken ad iyi-teğğem akka ?», Yerna yerwel-d amettuf. Taqcict-nni texser tadut-nni, terra-t d taɗsa. Yefka-yi-d yiwen n usekkaz, yenna-yi-d: "Tameddit-a eeday yer sdat akken ad awdey yer Vespers on Monte Calvario. Ad d-yeffey usaru deffir n Vespers deg terbaet n ACLI". Nekk qbiley yerna sselmey yiwen wayed. Ssawdey-t deg uxxam yerna tenna-d yemma s lferh: "Aqcic yelhan am wa ur t-id-yettaf ara".

Yef 2 n tmeddit neffey yer Calvary yef tlisa n tyeryert n tyeryert s tyawsiwin n tyeryert n Via Crucis. Yiwet n tikkelt deg tmeqbert necna-d Vespers yerna deffir n lbaraka nruh yer tdukla. Ur cfiy ara yef uzwel n usaru-a, maca yella-d waya d ayen i t-yesqeeden atas, dya ssumrey-d ad d-uɣaley yer temdint deg Cinema Catena, anda ay nezmer ad neseeddi asaru yelhan, s uzwel n « Violette ».

Deg Yebrir, yef tlisa n Tegzirt n Vigezzo s tmacint ed Centovalli, nedda ed yimawlan-nnes yer tfaska n tyawsiwin-nni ay d-yeffyen deg Locarno. Nemlal d baba-s n Giuse, i yi-d-iqeddmen d "tamnaɗt". Yerra iman-is di ljob-is, yeddem 10 frank n Swis seg tqendurt-is, yefka-ten i Giuse yenna-asen "yelha, melmi ara tezweğed?". Nettmuqul gar-aney deg wudem, ur nemmeslay ara fell-as.

Deg wussan i d-iteddun nebda nerfed tikti n tmeyra. Newwi-d awal fell-as dayen deg uxxam. Mommy tefreh maca deg yiwet n teswiɛt llant drusit n tzemmar n tedrimt. Cwiɛt cwiɛt nessay-d kra n tfelwiyin d lhenni. Ur nesɛi ara lherma s umata.

Nedda ad nnadi yef yiwen n uxxam amezyan d amezyan. Nufa-tt-id deg tyiwant n zik Motta nettmuqul deg wass n tmeɣra: letnayan 19 deg ctember. Dduy d yemma yer thanut n tceṭṭiḍt n Panzarasa akken ad d-banen d akken d aḍebsi n tmeɣra n tmeɣra, ssawḍey-tt yer tmeṭṭut Tilde Pellicciaia, ay iyi-d-yefkan lḥeqq ad t-id-sfhemey s lḥir.

Deg tyiwant i tezrigin n zzwaḡ, ilaq-as ad yestanya yemma imi mazal-iyi d amezyan. Imawlan n Giuse ferḥen ula d nutni. Deg tmezgida, Monsignor Pellanda tenna-aɣ-d awalen icebḥen n usnemi: "Sbedd dima s lḥir s waṭas n liman akken ad tqabelḍ lferḥ d lḥir ay tesḗa tudert. Ad k-rrey ad tafed ayen iḗeddan yef tliṣa n tmurt".

Yella-d ad d-heggin listi n yiqriben d yimeddukali i wumi ara d-ssiwḍen lxir d lḗada. Drus aṭas n yinebgawen. Yemma-s n Giuse tenna-d "sin n yal tawacult". Tira Tira newweḍ yer 35 n yimdanen. Inagan ttwafernen: Xali Carmelo Di Giuse d nekk Pieriino, d amesniles n temlilit-nney. Ddurt send tameɣra, awal n wergaz d Don Giuseppe Briacca, yewwi-aɣ-d yiwet n tmeɣra. Mass Furiga yessuffey-d tugna n ussellem yef tfelwit n tfelwit yerna yesnulfa-d yiwet n tmeqbert s listi n yimeddukali. Tella dayen yiwet n tṭabla i d-yebdun s leḥris d tissit. Deg oratoire ur yelli ara yiwen n ukabar am wa. Collegiate n Saints Gervasio ed Protasio yella deg tallit n usseqdec yerna abrid-nni n tzegwa yeččur d lḥebs ed yizra, maca kra n tlawin ay yebyan ad tt-id-sbeddent akken ad tt-ssizdgent i lmend n Joseph ed Concetta.

Ass n 16 ctember, Zizi d Michelillo wwden-d, rran iman-nsem imi Concettina yella qrib ad yezweḡ yerna ilaq-as ad tt-id-yawed yer uḗaltar s tmeqbert n umkan n baba-s i d-yeffyen.

Seg tama-nniḍen, uwden-d kra n tikciwin: d amesbaṭli n lqahwa, d ayerrabu n lqahwa, d l'écran n l'rosolio, s lxedma n tmeqbert d tmeqbert n tmeqbert n tmeqbert d yimeddukali-nni ay d-yewwin lxir n tmeɣra, tabatrit n tmeqbert seg Pierino d xali-

s. Tigawt takatilit n tmeṭṭut tefka-aḡ-d tugna am tmezzuyt n Twacult Taqdimt, tamasayt Don Benetti d tamezzuyt tazegzawt igerrzen s tmezzuyin n lfeṭṭa.

Iḍ n lewhi-nni yezzif. Ttxemmimey yef yemma i d-yeqqimen d kraḍ n yigerdan mazal-iten d ilemzi yerna s kra n ttawilat. « Teseiḍ drus n liman, aḡerbaz n oratoire ur k-d-yesselmed ara belli deg tudert yella dima lḡeqq ?», nniy-as i yiman-iw. Ass n lḡedd 19 kkrey yef sebaa. Massa Tilde tewweḍ-d s tmeqbert n tmeqbert. Yelsa-yi-d, yessers-iyi-d lḡenni i d-syey di Milan. Yef 9 iwra-d uṭaksi akken ad iyi-yawi yer tmezgida. Ssexlaæey, ufiy-d yiwen n lebḡer n yemdanen i yi-d-izran. Giuse yella yakan deg uæaltar i yi-d-yettrajun s mazzolino n tfekka n lberḡ, s tmeṭṭut-is Rosa imi yemma Olimpia ad t-id-yesfeḍ s waṭas yef mmi-s amezwaru i yezweḡen. Kkiy yid-s xali-s Michelillo yef yizri aberkan.

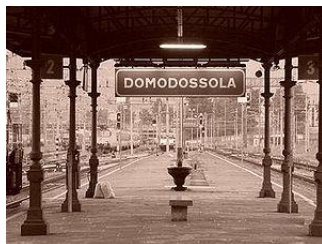
Tebda tmes. Monsignor Pellanda yella dayen yetthulfu s lferḡ. Cfiy yef yiwen n uxxam ur nxeddem ara, lbaraka n tceqqufin, lweeḍ n tdukli deg tudert-is d, deg taggara n tmeḡra, istenyi. Deg tuffya-nni n Pierino, ay yuḡalen dayen d xali-inu deg teswiet-nni, tessers-d lbaḍna n tlawin n tigawt takatilit deg yidmaren-iw.







## Ixef wis krađ d mraw - Tudert tamaynut



Deffir ma yella-d usfugel-nni deg tmezgida, yeđfer-d aeiwed n tmeyra deg tħanut n Gradazzzi deg webrid n Castellazzo. Gar yiwet n tsusmi d tayed i yinebgawen i d-newwi aperitif s kra n tpizza d tirza. Azul d yiwen n usqif s wazal-is i wid yellan deg -wors d Armando ay yeddan ed Mommy akken ad d-awin tabalizt-nni, sakkin ad rewlen yer tyiwant-nni akken ad d-awin ayerrabu n 12 ed rbee n wayyur i lmend n wayyur n tmeyra.

Yemma tettru deg Dirotto. Nekcem yer umni. Ixeddamen ssawđen ad d-sbedden tikli-nni s tmezzyut-nni deg wakud aydeg nekk d Giuse nessawed-ay-d seg tyeryert i lmend n tmeyra taneggarut. Taddart n tudert-nney tebda-d.

Mi newwed yer Florence nedda yer lħutel i d-tessken Massa Tilde, Ifurna. Deg tewwurt n lxir, nqubel-ay-d yiwen n uzawan, syin akk-n ay d-yeddan yid-ney butler yer texxamt deg lqaea tis krađt. I nekni kullec d amaynut, ula d iđes deg usu n snat n tikkal.

Deg wass amezwaru nerza yer temdint, tis snat nruħ yer umraħ n Michelangelo anda ara tħemled akk Florence. Neđtef kra n tfelwit: Takamra n Giuse s yiwen n lruđ tezmer ad d-tawi tmanyā n tfelwiyin n tfelwit d tfelwit.

Ass wis krađ i d-yeffyēn i Ruma. Asensu-nni yella d aħnin ugar imi idrimen-nni ssersen-ten s tmeyriwin yessefk ad faqen. Neħbes sin wussan akken ad nzer 4 n tbazilika i d-iwala Giuse deg useggas n Useggas d Trevi. Nuyal dayen yer Fontana dell'Essra, tin n yiđ mechuren n '53 asmi d-teyli Massa Grazia ddaw n tmacint.

Yewwed-d wakud ad yeffey yer Sicilya. Deffir yiwen n usikel yezzifen, yewwed-d tmacint yer Calabria, taggara-s seg Villa San Giovanni nezra Sicilia. Giuseppe yeseedda tiswiɛin-nni: Ibabur-nni ay d-yellan deg Ferry-Boat, Madonnina ay yellan deg tqacuct n tewwurt n Messina.

Deg tesraft-nni, llan ad rġun gma-s n tmeṭṭut n Carmelo n yemma-s d tmeṭṭut-is Gaetana d yessi-s Rosetta d Antonietta.

Nitni mqabalen-ay d sin n yigelliden. Neḥbes sin wussan s tmuyli n Messina: ssaɛa n Duomo i zriy d ayruḍ, Madonna di Montalto d yiqudas nniḍen icebḥen aṭas.

Yella yiwen n lxiq deg wexxam-nni kan: deg wakud n yimensi, s xali d yiqcicen i d-yelsen, deg umkan n tyimit yer tṭabla nnan-as: « Ad nruḥ ad neddu yef yilel ». Nekk d Giuse nettef-iyi-d s tyawla s lḥebs. Azal n 11 n tmeddit yuḡal-d s axxam, tenna-d xalti-s tettsewwiq. Yiwen n yid yerra-d ixfawen-nni deg tyemma s tqejjirt, maca ayen yesɛan azal d leḥnana, mačči d leewayed.

Ass wis krad ddan yid-neḡ yer tmacint s kra n imetteṭawen. Deg tesraft n Turme Viglier yella Xali Micheillo d umsebrid n taksi ad yaweḍ yer Novara. Zizi, xalti Maricchia d xalti Peppina llan ttrajun-a ḡ er tmurt. Tban-d s tidet belli Prìncipi n Domodossola yusa-d.

Azekka-nni nruḥ yer Badiavecchia akken ad naf yemma-s n baba-s Concetta d xali, yessetma d watmaten n baba. Deg umraḥ-nni akked tbakrunist n yemma-s n jida, aṭas n yimezday n tzeyḡa i d-ijemɛen i yi-yessnen d amecṭuḥ, smektin-d imdanen-nniḍen s ṣṣut ɛlayen: « Concetta tewwed-d akked urgaz-is !

Kisses, iḥbiben, udmawen iberkanen. Tban-iyi-d d targit. S tidet ɛddan xemsa n yiseggasen seg wasmi i d-ffyeḡ seg tmurt.

Sin wussan mbeɛd nexdem iman-nney ddan yid-s umsebrid n taksi "Cauzi I Lupu" deg Taormina. Yer tmeddit yewwi-yay yer resturant, anda i ay-d-ttqeddimen s Igliya tamellalt. Nekk d Giuse nettmuqul deg yiwen udem akken ad d-nini: « Ad ay-d-fken

yidrimen-nni ?». Terza Taormina syen Castelmola ddaw n yiwen n lhemla, yer tmeddit nuḡal-d yer Novara, neeya maca neqsed.

Azekka-nni yella yakan d lawan ad d-yuḡal yer Domodosola. Imuhal n tudert tamaynut ttraḡun-ay.



## Ixef wis 14 - Iberdan-nney imezwura

Yas akken bdiy yakan tikli yer Domodossola deg yiseggasen n 1950 d '53, amzun bdiy tikkelt tamezwarut: ruhey ad mliley d tudert tamaynut i sin.

Mi d-yeffey lhebs n tmacint deg Ferry-Boat, newwed-d yef thanut akken ad nwali Madonnina del Porto d Siciliy s tyawla.

S umettal i d-nuyal yer tkarrust, neqqim yef yiqendyar n usyar. Syin ur llint ara tbucidanin.

Yiwet n tikkelt deg yid nebda ad nexdem s tmettut-nni s tmezzuyt deg tmezzuyt. Yal tikkelt nekker ad nmuqel si ttaq. Deg tesyiwin (stations) timeqranin, tweekked-d tferka-nni s sstut elayen isem n temdint-a. Deg Naples deg yiberdan llan "guaglioni" ay d-yeznuzun tipizza. Ssmurt-nsen s tyawla, ssawden ad d-sfaydin seg yedrimen uqbel seg yimsebriden, sakkin, tmacint-nni ttruhun yerna qqimen-d idrimen d pizza-n sen.

Kra kra neqreb yer Milan. Deg tmacint yer Domodossola hulfoy s tmuyli-nni ay d-yellan d tikkelt tamezwarut 5 n yiseggasen aya: Lake Maggiore, Idurar n Ossola, sqef n wezru. Tikkelt-a akk d wergaz-iw Giuse. Azal n wass n tmeddit newwed yer wanda i d-teddu.

Llan Mammina d baba-s n Giuse Armando llan ttrağun-ay. D akabar: lemmer zemren ad rren tiberkanin tturarent.

Imekli s tyawla seg Yemma Olimpia syen deg tmeqbert-nney tamaynut deg tyiwant n Motta akken ad tesgunfu. Ass-nni i d-iteddun uyaley-d ccyel-iw deg luzin-nni yerna Giuseppe yuyal-d yer umkan n lebni.

Axemmem-nni yedda yer Mommy yef ljal n ur -teiw en ara, maca anemhal-inu n rruh, Don Benetti, yessebyes-iyi ad zزالley, yerna yedmen-d atas n medden ay ten-

iħemmlen. Tikwal nekk d Giuse nruħ ad ččey imekli deg wexxam-is, tefreħ. Di lawan-nni, yiwet seg yessetma-inu tufa-d ccyel s usnerti n lemawna tamaynut i twacult.

Cwiť kan sakkin, nessekles-d Mammina, i yemma Olimpia d baba Armando ara yuyalen d lejdud deg Yulyu.

Bdiy tthulfuy s tmeťtut s tadist maca lħeqq n uxeddim i d-yettwasemman. Syin, ixeddamen ur ten-ħersen ara am tura. Giuse yezmer ad yaf ccyel yelhan ugar n wemkan n lebni n berra: d lluzinat n tyawsiwin n useklu am tfekka n tfekka, allalen i usfed n tfekka n tfekka n tfekka ed dayen "tiybula" (tafekka n useklu). Deg wayyur wis 5 nebda-d tuzzya n thuna akken ad nnadi yef tkerrust n yidarren yef tmeťtut ara d-ilulen s tmeťtut ara d-yasen. Tayeryert-nni tella tettnerni ugar n tyawsa n tewwurt yerna yessefk fell-ay ad nytes ad nbeddel axxam.

Syin ur llint ara tneggiwin, nruħ ad nesteqsi sya yer da. Providence terra-yay ad naf axxam deg lqaea tis snat n yiwen n uxxam deg-s s Sacacaccino, qrib n usnidi n tfekka.

Deg kra n wakud nessuddes tikli. Ur nelli ara deg tlemmast n temdint, maca ur nebeid ara, neqreb yer uxeddim-iw.

Takerrust n yal agur tella 8.000 n l'lire, i lxedma-nney n lħif, maca axxam-nni yella yetteawad yerna d ayen igerrzen. Deg ufrag nezmer dayen ad nesεu snat n lmitrat n tmeqbert n wakal anda ara nesseqdec iyersiwen n tzegwa d yijeğğigen n tzegwa, lħir-iw.

Yewwed-d isaruyen i nessezdeg tixxamin yerna nelsa deg usfugel n tfelwiyin s tqidunt icebħen s Mantua d tcekkarın n tmeqbert deg tmeqbert. Deffer n tmuyli, tudert tkemmel s lqanun. Tummi-inu tuyal tban-d s waťas. Yiwen wass, yesteqsa-yi-d yiwen n umdakkal-iw melmi ara iliy deg uxxam i tmeťtut-nni yerna yenna-yi-d ad dduy yer umejjay n tmeťtut. Ihi defren-iyi-d lħal s tyawla. Qrib ad iyi-d-yesfed

umejjay imi ay t-ṭrağud atas: "Ur tezmireḍ ara ad txedmeḍ deffir wayyur wis 6 yerna tellid yakan deg tgara n tgara: ṭheqreḍ". Azekka-nni ssawḍey-d aḍris-nni yer lbirowat-nni yerna yenna-yi-d dayen uxeddami-nni d aewwiq.

Seg tama-nniḍen, lliy ttheggiy-d tmacint-nni s uxeddami n golfmini, tiqcicin, tiqendyar ed tmezdiyin (diapers) ay d-yettwajerrden seg tfelwiyyin tiqburiin ay iyi-d-yefkan Mommy.

Nedda dayen akken ad nay akersi n yidarren, i d-heggay s tfelwiyyin i d-yesnulfa s yilugan n tneflit, ur zriy ara ma yella d argaz ney d tamettut. Deg taggara n tmeddit n 2 yulyu, aman rzan yerna s tbalizt-nni heggan-d, nbedd yef sbitar. Amusnaw n tmettut i d-yerzan fell-i, yenna-as i Giuse belli yezmer ad iruh s axxam. Leqdic-nni yebda-d kan yerna yewwi-d azal n 20 n tsætin. Azekka-nni yuḡal yer tyemmat mi mazal-iyi ttrağuy deg texxamt n usiwed.

Deg kra n tallit, ilul-d yiwen n weqci yerna tedda tmettut-nni n tmettut ad ttessiweḍ i baba-s n tmettut-nni ay d-ilulyen, yerna qrib ad ihulfu s yir lhal yef tmuyli-nni. Deffir yiwet n tsæet yezmer ad ihemmel mmi-tney amezwaru, qqaren-as Armando d jeddi-s. Deffir kra n tsætin, ssawḍen dayen ad d-ssiwḍen lexbar n lejdud, xali d tmettut. Tban-d d ayruḍ amezwaru seg umaḍal merṛa.



## Ixef wis semmus 1 - Nesnemmer Rebbi...

Imsujjiyen n tmehla n tmeṭṭut deffir kra n tsaetin seg wasmi ay d-ilul, ssawden-iyi yer usu-a n uksum-a n uksum d yiyes. Nutni wwten-iyi-d yur-i. S lxilaf n tmeṭṭut n pezza ay d-yesfaydin seg Zizi asmi ay tella d tamezyant.

Tayimit n sbitar tella-d imir-nni deg ddurt. Uqbel ad d-nuṭal yer uxxam nruḥ yer tmezgida n sbitar i "ussizdeg", d lbaraḥa n lmuqeddem.

Deg ufus, kullec yella yettheggi ad iruḥ yer uxxam, maca yebda yettmuqul-iyi-d aqerruy-iw. Tamettut-nni n tmeṭṭut teered tawla: 39. Ilaq-iyi ad ḥebsey sin wussan nniḍen. Taggara ass n lexmis 12 qrib ad neḥlu nekkni s axxam. Lḥedd 15 Armando wwin-t-id yer tkerrust tamaynut yer tfelwit n tmeyra s baba Giuseppe, tameddakelt-nni Mariuccia Madrina d tmeṭṭut-nni n tmeṭṭut Basilio n tmeṭṭut-nni. Ur seiṭ ara lferḥ ad ḥedrey i tedyant-nni imi imyaren iweṣṣa-d ad qqimen deg wexxam. Qqarey s uheggi n yiwen n usnerni amezyan.

Tudert ar tlata tella temgarad maca ufiy-tt akken ilaq. Seiṭ aṭas n uyefki, ayrud-nni yettnerni yerna yettawi-t yal ddurt yer wammas n temzi i lmend n tyellist.

S lḥif, ccyel n luzin yuṭal-d deg taggara n sin n wayyuren. Syin ur llin ara yiṭerbazen n tmezdiyin. Tijeḡḡigin-nni msefhament ad t-ḥadrent dduṛt yal yiwet.

Mi xedmey tuzzya n sḍis n Giuse, uqbel ad dduy ad t-id-yesbedd, yewwi-t yer wemkan-is. Deg lḥif ur neḥsi ara ayrud-agi, ttruny yid-s.

S lḥif ur zmirey ara ad ḡḡey ccyel-nni. S tyawla, s liman, nkemmel tikli-nni n krad n yiberdan: d tučcit tamezwarut n yigerdan, isurifen imezwura d tiyawsiwin igerrzen. Ass amezwaru n tmenḍawt Giuse yufa-d taggara-a ccyel ara d-yawin l fayda ugar. Snat n tmerwin n yiseggasen aya, yerra-d ajennay-nni deg yiṭerbazen imenza, dya s waya, ssawlen-as-d deg Tyiwant akken ad yettef amkan n umsefham.

Akka i d-tlul-d yiwet n zyada akken ad ġġey ccyel-nni deg lluzin-nni, ad fkey iman-iw i wegrud yettrajun ad as-fkey gma-s amec̣uħ. Ass n 17 yuct 1962 necfa s tlalit n wegrud-nney wis sin. Luciano iban-d seg tfekka s yizedwan iberkanen, d lbaṭel n Armando. Tamacahut. Lħedd 26 yettwaseyħdes akked Dad Gius, d yemma-s n tmeṭṭut n tmeṭṭut-is, d gma-s n tmeṭṭut n tmeṭṭut-is, d gma-s n tmeṭṭut Antonio. Dayen tikkelt-a ilaq ad qqimey deg uxxam. Deffir tallit n tmeṭṭut ġġiy ccyel-nni akken ad fkey iman-iw i sin-nni n yigerdan icebħen.

Ass n 1 tuber 1962 Armando s tmezẓuyt n tmezẓuyt d uħris yellan yef tyeryert yebda-d amaru amezwaru. Nekcem-itt s kra n imeṭṭawen i uselmad Leopardi.

Deg tallit-nni kan, aselway n temdint n Domodossola yessawel i Gius akken ad d-yessumer axxam deg tlemmast tis snat n lebni n temdint, ay yeqqimen d ilelli asmi ay d-yeffey umazan n tyiwant. Deg kra n wussan nessuddes-d tikli. Deg tlemmast nesea akk lxir. Tameddit, tawwurt tameqqrant teqqen, nella d tagelda n temdint. Nezmer ad neħħer s lxir i tedianin n tbalkunt n lbiruwat n lwali. Seg tzeywa-nney nwala aħric seg ssuq seg wansay n lqern.

Di lawan-nni, Luciano yewwi-d isurifen-is imezwura: yuħal d amaskut n yixeddamen n tyiwant.

Akken ad s-d-sbeddey Giusea byiy ad d-snulfuy ccyel. Bdiy ttšeggimey tiwwura, isuħaf d tmeqwa i yimeddukal. Tayect-nni tettwaferreq dya uħaley d "tameṭṭut n tkurt". Giuseppe deg wakud-is n tmeyra yelmed ad d-yessewjed agraw n tyawsiwin n tyawsiwin yerna ad nesnemmer Rebbi nezmer ad neseħdi tudert yelhan ugar.

Ass n 1 tuber 1968, Luciano yebda dayen aħerbaz akked uselmad Luisa Cerri.

Akud iħedda lawan. Deg unebdu nedda deg tmeyra n tmurt n Tħalyan s uqidun n tqeħeit. Tikwal yer Sicilya deg temdint-iw.

Deg Yulyu n 1973 nella nessekcam-d lkamp deg Val d'Aosta yerna nebda nesea tignatin timezwura n tmeṭṭut. Ass n 16 deg furar '74 weltma-s tamec̣uħt Danyela



tewweḍ-d yer Armando qrib mraw d tmany n yiseggasen, ma d Luciano mraw d sin. D tallit n lkarnaval yerna imdanen ay d-yezran lqecc n lberq yef tewwurt n temdint-nni ttxemmimen d akken d lḥeq. Aqeddac n tmezgida n tmezgida yenna-ay-d ad nesfugel ayḍas deg yiḍ n Tfaska, Madrina Tameddakelt-nni n Gianna d Godfather, xali-s kksen-d Benito.

Ḥebset-d isuḍaf, tikkelt-a dayen ttekkay deg tedyant-nni deg yiḍ n 13 yebrir. Azekka-nni deg oratoire llan ttwaæerḍen yer tmeyriwin.

Daniela ula d nettat tnera yerna nella tura d imyaren. Kraḍ n warraw-nney fkan-ay-d 7 n warraw-nney: Stefano, Virginia, Greta, Lorenzo, Rebecca, Letiza d Matteo.

Tamacahut tettfakka. Ass n 19 ctember 2015 Giuse nesfugel 60 iseggasen akk d yiwen.

Nesnemmer Rebbi, Madonna d wid akk i ay-iḥemmlen.



Mazza Concetta Maglio, i d-ilulen deg Novara di Sicilia ass n 18 yebrir 1936.

## Index

1. Axxam n baba-s
2. Seg umaḍal
3. Urar yef wedfel
4. Zzit, icetṭiden d yir tiṭ.
5. Ixerban
6. Tsemmem-iyi Vossia (tafa n yitran).
7. Emilia
8. Taflukt n twayiyin
9. Tawwurt n igenni.
10. La Bela Tusa
11. Udem n Porcelain
12. Tirga
13. Tudert tamaynut
14. Isensa-nney imezwura
15. Nesnemmer Rebbi...

